



turbionaire®

# trend

pur fan

Fresh & purified air supply unit

Unitate de aport si purificare aer proaspăt

Zulufteinheit für frische & gereinigte Luft

Unidad de suministro de aire fresco y purificado

Unité d'alimentation en air frais et purifié Ventilateur

Unità di alimentazione dell'aria fresca e purificata

---

Instruction manual EN RO GE SP FR IT





# EN: CONTENT

1. PRECAUTIONS	4
2. BOX CONTENTS	8
3. WALL INSTALLATION	9
4. REMOTE CONTROL DESCRIPTION AND ACTIVATION	11
5. DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL	12
6. DEVICE STATUS LEGEND	15
7. TROUBLESHOOTING	16
8. MAINTENANCE & SERVICE	17
9. PRODUCT DISPOSAL AND RECYCLING	19

## 1. PRECAUTIONS



**Please read this manual carefully to operate this fan. Injury or even death can be caused if these instructions are not applied!**

- Remove packing and make sure that the appliance is undamaged. In case of doubt do not operate the appliance and contact our service center.
- Immediately contact a qualified person (authorised dealer or the manufacturer) if the product is dropped or knocked to check its correct functioning.
- This appliance must only be used for the purpose it was built for, e.g. air exhaustion for domestic and similar purposes.
- Do not leave parts of the packaging within reach of children or incompetent persons. To dispose of the packaging and the appliance at the end of its useful life refer to the recycling norms in force in your country.
- Immediately contact a qualified person (authorised dealer or the manufacturer) if the product is dropped or knocked to check its correct functioning. The means of disconnection from the supply mains must have a contact separation in all poles and must provide full disconnection under overvoltage category III conditions.  
In the case of malfunction, anomaly or any type of fault disconnect the appliance from the electrical main supply and contact a qualified person. Use only original spare parts for repairs. Damage can be caused to the device if the following instructions are not applied!
- The product is to be installed at min 2.3 m above the floor and can be connected to the supply mains only if the voltage and the frequency of the supply mains correspond to those written in the rating label.
- The appliance must not be used to activate water heaters, room heaters, etc.  
Do not use this product for uses that are different from those for which it has been designed.
- After removing the product from its packaging ensure that it is complete and undamaged; if in doubt, immediately contact a qualified electrician.



- Do not touch the appliance with wet or humid parts of the body (e.g., hands or feet).
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- To avoid the risk of fire, do not use the product in the presence of inflammable substances or vapours such as alcohol, insecticides, gasoline, etc.
- Do not store the device out of the reach of children and disabled people if you decide to disconnect it from the power source and stop using it.
- If there is a fuel-powered device (water heater, gas boiler, etc. of the sealed chamber type) in the room where the product is to be installed check that the re-circulation of air is sufficient to ensure a good combustion for the correct functioning of these devices, therefore, precautions must be taken to avoid the back-flow of gases into the room from the open flue of gas or other fuel-burning appliances.



**ATTENTION:** This symbol indicates that precautions that must be taken to avoid damage to the device.

- Do not modify this device in any way.
- Do not use the device when the ambient temperature is more than 40 °C.
- Do not allow the product to be exposed to atmospheric agents (rain, sun, snow, etc.). Possible product applications are indicated in the attached illustrations.
- Do not sink the device or relative parts in water or liquids, except were indicated in the cleaning and maintenance section.
- The air or fumes being extracted must be clean and free from greasy particles, soot, chemical and corrosive agents, inflammable or explosive mixes. Its temperature must be below 50 °C (122 °F).
- Do not obstruct the air inlet and outlet of the appliance in any way whatsoever. When using air ducting make sure that the ducting is not blocked.

- For optimum operation of the appliance, it is necessary to ensure an adequate re-circulation of air in the room. Consult the local norms with regards to this.
- In the case of malfunction, anomaly or any type of fault disconnect the appliance from the electrical main supply and contact a qualified person. Use only original spare parts for repairs.
- The device must be installed by a qualified electrician.
- The electrical system to which the device is connected to must comply with the applicable standards.
- The device is double insulated and therefore does not need to be earthed.
- Do not operate the fan if a cable or plug is damaged, after a malfunction or if it has been dropped or damaged in any way.
- The electrical power source / plug to which the device must be connected to must be able to provide the maximum electrical power required by the device. Otherwise, contact an electrician to make the necessary changes before proceeding.
- A multi-pole switch must be used to install the device. The distance between the switch contacts must be at least 3 mm.
- Switch off the appliance using the main switch:
  - a) if the device does not work properly.
  - b) before cleaning the casing of the device.
  - c) if the device is not to be used for a long period of time.
- To ensure the unit adequate functioning, the room must have an adequate source to refresh the air. In addition, in case there is an unsealed combustion-based appliance such as a water heater, gas stove, etc. in the same room, refreshing the air must be sufficient for all devices to work efficiently together.
- The device must discharge directly outdoors, through a short pipe (maximum length of 400 mm to ensure the standardized performance). If the device is installed in pipelines subject to high levels of pressure, significant losses will occur. The device cannot be used to control the water heaters, room heaters, etc. nor must it be connected to the hot air ducts used by other appliances.
- Install the appliance so that the rotor cannot be accessible from the air outlet side. If this is not possible, a protection system must be installed.

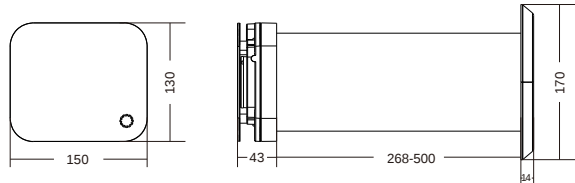
This device is used to introduce fresh outside air into the room, previously purifying it with the 3 in 1 T-Pur (High Particulate Prefilter/HEPA/Active Carbon) filter. It is suitable for individual rooms, does not require additional piping and its installation requires a single passage through the wall.

It is easily mounted on the wall from inside the building and is fitted with an exterior screen with rain blinds. Due to the adaptable telescopic tube, the accepted thickness of the wall on which it is mounted is variable. The filter is also easy to change according to the instructions. The unit can be controlled remotely, and with the included cover, it is possible to completely block the air transfer from outside to inside and vice versa.



**ATTENTION: DO NOT INSTALL ON THE CEILING**

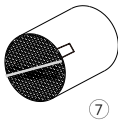
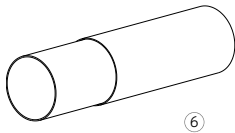
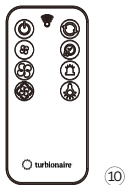
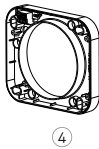
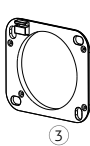
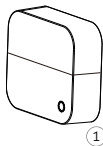
### EXTERNAL DIMENSIONS (mm) - STANDARD EQUIPMENT



For walls thinner than 268 mm (between 210 AND 268 mm), cut the telescopic tube as required.

For walls thicker than 500 mm, you can add a tube extension (optional).

## 2. BOX CONTENTS



1. Cover for blocking the natural air inflow or outflow when the unit is not working

2. Ventilation Unit

3. Power supply plate cover

4. Power supply plate

5. Bendable external grid with anti-insect netting

6. Telescopic tube

7. 3 in 1 filter (coarse dust filter - HEPA filter - active carbon filter)

8. Screws for fixing the wall power supply plate cover

9. Wall plugs

10. Remote Control

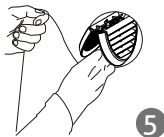
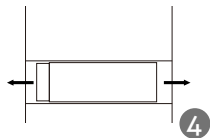
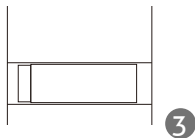
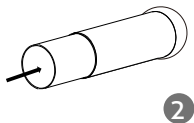
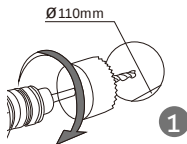
11. Instruction manual

12. Warranty

### 3. WALL INSTALLATION

#### PRELIMINARY OPERATION

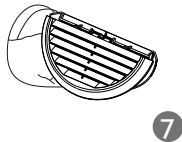
- Check the wall thickness.
- Make sure you have the required tools.
- To install, follow the steps below:



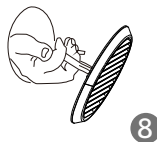
Bend the grid so that the outer tabs are horizontal (bend in the direction indicated by the arrows printed on the grid).



Insert the bent grid into the hole, holding the grid support in one hand and the safety thread in the other



Slide the bent grid through the hole so as to make it completely come out of the outer wall.

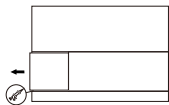


Bend the grid downwards and it will open automatically.



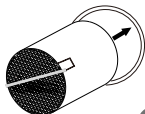
9

Always hold the grid by its support, pull inwards until the grid is fully laying against the wall.

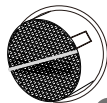


10

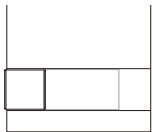
Use expanded foam.  
Seal up around the perimeter.



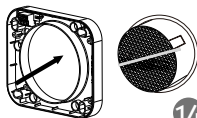
11



12

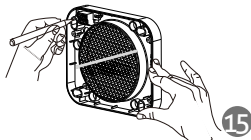


13

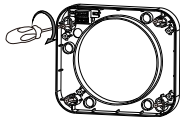


14

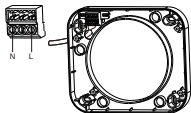
Use the 3 in 1 filter as a base centering template



15

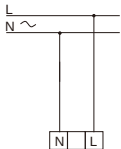


16

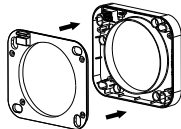


Electrical Connections

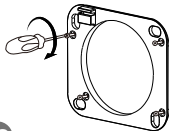
17



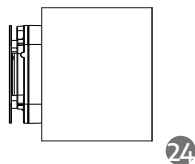
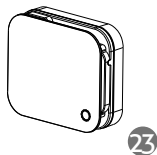
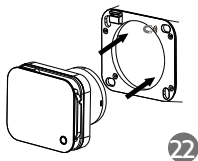
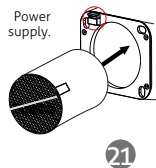
18



19



20

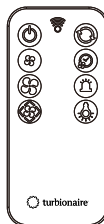


Magnetic coupling/decoupling from the power board, of the ventilation unit.

## 4. REMOTE CONTROL DESCRIPTION AND ACTIVATION

The remote control is a radio transmitter designed to control the unit. Remove the transparent pull tab from the remote-control battery compartment. Since then, the remote control is activated and operates within a range of approximately 20 m (battery in a good functioning state).

To associate the remote control with the device, see the instructions.



## A. REMOTE CONTROL PAIRING TO THE VENTILATION UNIT

Press the "RESET" button on the device to be connected to the remote control, for at least 5 seconds. When the LED flashes BLUE, synchronisation mode has begun. To confirm the pairing, press any button on the remote control (except the "ON/OFF" key). The pairing is complete.

## B. UNPAIRING REMOTE CONTROL FROM THE VENTILATION UNIT

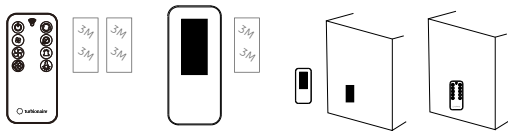
Press the "RESET" button on the device to be disconnected from the remote control, for at least 5 seconds. When the LED flashes BLUE, synchronisation mode has begun. To unpair, press any button on the remote control (except the "ON/OFF" key). The cancellation of the pairing is complete.

## C. PAIRING A REMOTE CONTROL WITH SEVERAL VENTILATION UNITS

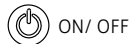
It is possible to control several ventilation units (without the upper limit for the associated devices in the range of the remote control). In this case, all the remote control functions will work on all the ventilation units

## D. MOUNTING THE REMOTE CONTROL ON A FIXED SURFACE

The remote control is equipped with magnetic adhesive tape. One part will be positioned on a fixed surface, and the other part will be attached to the remote control. In this way, the possibility of losing the remote control will be reduced.



## 5. DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL



1. Unit ON/OFF
2. LED indicator: Red static indicator if off / Blue static indicator if on







## CONTINUOUS VENTILATION MODE

1. The speed is automatically reduced to the minimum, up to gear 1.
2. Any pressing of any button except On/Off, LED Light, Variator (Dimmer) button, cancels the continuous ventilation mode.
3. Continuous ventilation mode indicator LED: Static green.




## FAN SPEED ADJUSTMENT

1. Press the button  to reduce from speed 6 to speed 2.
2. Press the button  to increase from speed 2 to speed 6.
3. LED indicator: BLUE flashing with each press; speeds 1 and 8 are highlighted by the PURPLE flashing color.





## TIMER MODE

1. Briefly pressing the TIMER button makes the fan work for 5 minutes at the set speed, then it will stop.
2. Long pressing the TIMER button for at least 5 seconds, with the Green LED as a light indicator makes pressing the button  to start adjusting the time with intervals of 1, 3, 5, 10, 20, 30 minutes. For each button press, for each set interval, the LED indicator will have Purple color. Time intervals of 1 minute, as well as 30 minutes, will have a Blue LED light indicator.
3. Any pressing of any button except On/Off, LED Light and VARIATOR (Dimmer) button will cancel the TIMER mode.
4. LED color of TIMER mode is Yellow.



## BOOST MODE

1. Short press of the BOOST Button increases the fan speed to maximum step 7 for 5 minutes (standard configuration) after which the BOOST function will be deactivated.
2. Longer pressing of the BOOST button, for at least 5 seconds (green indicator LED), followed by pressing the buttons   will lead to the adjustment of the BOOST mode TIMER with time intervals of 1, 3, 5, 10, 20 and 30 minutes. The color of the LED to confirm the range traveled is Purple. For intervals of 1 minute at maximum speed, as well as 30 minutes at minimum speed, the color of the confirmation LED will be flashing Yellow.
3. Any pressing of any button except the ON/OFF, LED ambient lighting (for models equipped with this function) and Variator buttons, cancels the BOOST mode.
4. Led indicator: YELLOW flashing



## LIGHT ON/OFF

Briefly press the "Ambient light" button, then the LED is on/off (only for models equipped with this function).



## DIMMER BUTTON

When it is pressed successively, the intensity of the LED indicator positioned on the side of the device will increase: after reaching the maximum, the intensity restarts from the minimum (off) and increases again: after a short period of time in which DIMMER button was not pressed, the intensity is considered set.

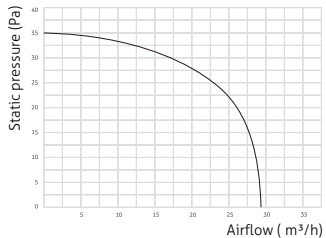
## RESTORE TO FACTORY SETTINGS

Press the "RESET" button on the device for at least 5 seconds, when the LED flashes BLUE, release the button, then press it again the "RESET" button until the LED indicator turns RED, and the setting from the factory is restored.

## 6. DEVICE STATUS LEGEND

LED	DESCRIPTION	STATUS
●	Static RED	Unit OFF
●	Static BLUE	Unit ON
●	Static GREEN	Continuous ventilation
●	Flashing Yellow	BOOST Mode
●	Short Flashing PURPLE	Min/Max SPEED
●	Short Flashing BLUE	SPEED Setting
●	Static YELLOW	Timer Mode

## PERFORMANCE CHART



## 7. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE AND SOLUTION
The appliance does not switch on.	There is no voltage. Check the main switch and/or the electrical connections.
The impeller does not work.	Check if the unit is running at minimum speed. This unit is equipped with a manual reset protection system which, in the event of a rotor blockage, will switch off the engine. To restore normal operation, proceed as follows: <ul data-bbox="534 461 1165 543" style="list-style-type: none"><li>• disconnect the unit from the mains electricity supply;</li><li>• remove the cause of the blockage (only qualified personnel);</li><li>• reconnect the unit to the mains electricity supply.</li></ul> The unit will only resume normal operation if the protection system does not detect any additional faults. If the fault persists, contact the client support service.
Devices do not sync.	Disconnect and reconnect to the power source.
The remote control does not work	Check the condition of the batteries.

## 8. MAINTENANCE & SERVICE

Before carrying out any maintenance, ensure the device is disconnected from the mains power supply.

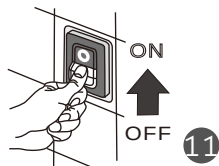
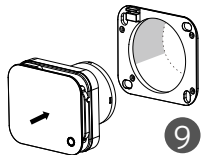
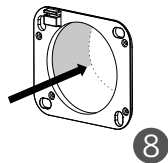
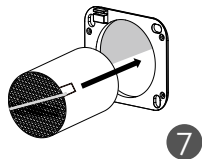
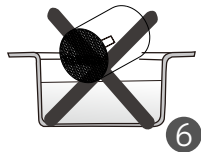
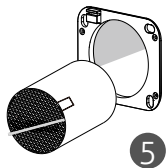
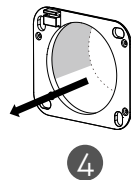
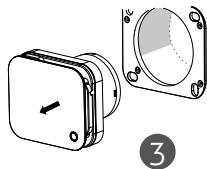
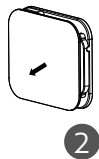
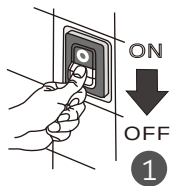
1. Wipe down the device using wet soapy cloth only. Do not allow water to come into contact with any electrical part, such as the motor.
2. Never use petrol, benzene, thinner or any other such chemicals for cleaning the ventilating fan.
3. Do not immerse resin parts into hot water over 60°C.
4. Do not place hot objects near or install nearby hot appliances.



### Dismantling and cleaning the device.

The lifespan of the air filter can vary between 6 months and 1 year depending on the level of air quality in the area where it is used.

The air filter is not washable. You can clean the filter manually, with a fine, non-abrasive brush or a soft, clean and dry cloth. **DO NOT WASH OR DRY WITH THE DRYER OR OTHER HEAT SOURCES!**



## 9. PRODUCT DISPOSAL AND RECYCLING



The product was designed and assembled using high quality materials and components, which can be recycled and reused. If the symbol of a barred container with wheels is found on a product, this means that the product meets the requirements of the Directive 2012/19/EU.

Find out about the methods of collecting electrical and electronic products in force in the area where the product is to be disposed of.

Comply with local waste disposal regulations and do not dispose of old products with normal household waste. A correct disposal of the products helps to prevent environmental pollution and to prevent possible damage to health. Abusive removal of the product by the user

involves the application of administrative sanctions provided by the law in force. For more detailed information on available collection systems, contact your local waste disposal service or the store where the product was purchased. Manufacturers and importers fulfill their obligations regarding recycling, treatment and disposal in an environmentally compatible manner either directly or through participation in a collective system.



## DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer and importer:

SC Intax Trading SRL - Str. Ion Creanga nr. 14B, 075100,  
Otopeni, Ilfov, Romania.

Tel (+40) 318 246 246 Fax (+40) 214 203 151  
office@intaxtrading.com www.intaxtrading.com



This product complies with the following European directives:

LVD 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU

# RO: CUPRINS

1. MASURI DE PRECAUTIE	21
2. CONTINUTUL CUTIEI	25
3. INSTALARE IN PERETE	26
4. DESCRIEREA SI ACTIVAREA TELECOMENZII	28
5. DESCRIEREA TELECOMENZII	29
6. LEGENDA STATUS DISPOZITIV	32
7. DEPANARE	33
8. INTRETINERE SI SERVICE	34
9. ELIMINAREA SI RECICLAREA PRODUSULUI	36



## 1. MASURI DE PRECAUTIE



**ATENȚIE! Cititi cu atenție acest manual pentru a putea opera acest ventilator. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca rănirea sau chiar moartea!**

- Scoateți ambalajul și asigurați-va că aparatul nu este deteriorat. În cazul în care aveți îndoieli, nu folosiți aparatul și contactați centrul nostru de service.
- Contactați imediat o persoană calificată (distribuitor autorizat sau producător) dacă produsul este aruncat sau lovit pentru a verifica funcționarea corectă a acestuia.
- Acest aparat trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost construit, de ex. pentru evacuarea aerului și în alte scopuri casnice și similare.
- Nu lăsați părțile ambalajului la îndemâna copiilor sau a persoanelor fără discernământ. Pentru a elimina ambalajul și aparatul la sfârșitul duratei sale de viață, consultați normele de reciclare în vigoare în țara dvs.
- Evacuarea aerului se va face, fie direct în exterior, fie în conducta existentă de ventilație centrală a clădirii. Instalarea se va face de către un electrician profesionist calificat.
- Contactați imediat o persoană calificată (distribuitor autorizat sau producător) dacă produsul este aruncat sau lovit pentru a verifica funcționarea corectă a acestuia.
- Deconectarea de la sursa de alimentare cu energie electrică trebuie să se facă prin intermediul unui întrerupător de deconectare de la toți polii, care să asigure deconectare integrală în cazul supratensiunii de categorie III.
- În caz de defecțiune sau de funcționare defectuoasă, opriți aparatul, nu îl atingeți, deconectați-l de la sursa de alimentare cu energie electrică și contactați unitatea de service autorizată sau o persoană calificată. Dacă sunt necesare reparații, contactați numai centrul de service tehnic autorizat de producător și solicitați piese de schimb originale. Nerespectarea celor de mai sus ar putea pune în pericol siguranța aparatului.
- Unitatea trebuie instalată la o înălțime de minim 2.3 m și poate fi conectată la rețeaua de alimentare electrică, numai dacă tensiunea și frecvența rețelelor de alimentare corespund celor scrise pe plăcuța cu datele tehnice ale unității.
- Unitatea nu trebuie folosită pentru a activa încălzitoare de apă, calorifere etc.

- Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care fost proiectat și care sunt descrise în manualul de instrucțiuni.
- După scoaterea dispozitivului din ambalaj, asigurați-vă că acesta este complet și nedeteriorat; în caz de îndoială, nu instalați și nu conectați dispozitivul la rețeaua electrică și contactați imediat unitatea de service autorizată.
- Nu atingeți aparatul cu părți umede ale corpului (de exemplu, mâini sau picioare). Nu atingeți aparatul când sunteți cu picioarele goale.
- Aparatul poate fi utilizat de către copii începând cu vârsta de 8 ani precum și de persoane cu capacități fizice sau psihice reduse sau fără experiență cu condiția ca acestea să fie supravegheate și instruite de alte persoane responsabile cu privire la utilizarea echipamentului într-un mod sigur, precum și la riscurile implicate. Este interzis copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea aparatului cât și întreținerea acestuia nu se vor face de către copii.
- Pentru a evita riscul de incendiu, nu utilizați unitatea produsul în prezența substanțelor și vaporilor inflamabili, precum alcool, insecticide, benzină etc.
- Nu depozitați aparatul la îndemana copiilor și a persoanelor cu dizabilități dacă decideți să-l deconectați de la sursa de alimentare și să nu îl mai folosiți.
- Dacă există un dispozitiv alimentat cu combustibil (boiler, centrală pe gaz, etc. de tipul camera sigilată) în camera în care trebuie instalată unitatea, verificați dacă aerul recirculat este suficient pentru a asigura o combustie bună pentru funcționarea corectă a acestor dispozitive, astfel încât să luați măsuri de precauție pentru a evita reîntoarcerea în încăperea gazelor provenite de la cosurile de evacuare sau de la alte aparate care ard combustibil. Luați toate măsurile de precauție necesare pentru a vă asigura că nu există infiltrări de gaz în spațiile în care se afla aparatele cu combustie.



**ATENȚIE:** Acest simbol indică măsurile de precauție care trebuie luate pentru a evita deteriorarea aparatului.

- Nu efectuați modificări de niciun fel la acest aparat.
- Nu folosiți aparatul la temperaturi ambientale mai mari de 40° C.
- Nu expuneți unitatea la agenți atmosferici (ploaie, soare, zăpadă etc.). Condițiile de utilizare ale acestei unități sunt prezentate în manual.
- Inspectați regulat aparatul pentru a vedea dacă prezintă defecțiuni vizibile. Dacă găsiți defecțiuni, nu utilizați aparatul.
- Nu scufundați unitatea sau oricare dintre părțile sale în apă sau în alte lichide, cu excepția cazului în care este necesar în mod special în timpul operațiunilor de întreținere.

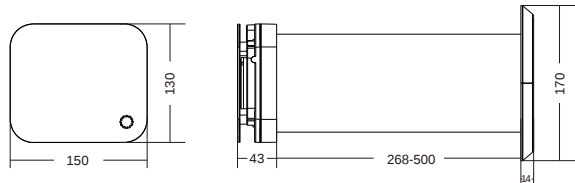
- Când curățați sau executați o operațiune de întreținere, verificați integritatea aparatului
- Fluxul de aer sau vaporii transportați de unitate trebuie să fie curați și fără depozite de grăsime, funingine, agenți chimici / corozivi și amestecuri inflamabile sau explozive și să aibă o temperatură sub 50 °C (122 °F)
- Nu blocați orificiul de admisie sau evacuare a aerului. Când utilizați conducta de aer, asigurați-vă că aceasta nu este blocată.
- Pentru o funcționare optimă a aparatului, este necesar să se asigure o recirculare adecvată a aerului în cameră. Consultați normele locale în acest sens.
- Dacă aparatul nu funcționează corect sau prezintă o defecțiune, contactați imediat furnizorul și asigurați-vă ca au fost folosite numai piese de schimb originale pentru reparații.
- Aparatul trebuie să fie instalat de către un electrician profesionist calificat.
- Sistemul electric la care este conectat aparatul trebuie să respecte standardele aplicabile.
- Aparatul este dublu izolat și, prin urmare, nu trebuie să fie împământat.
- Nu acționați ventilatorul dacă un cablu sau ștecherul sunt deteriorate, după o funcționare defectuoasă sau dacă a căzut sau a fost deteriorat în orice mod.
- Sursa de alimentare electrică / priză la care aparatul trebuie să fie conectat trebuie să poată furniza puterea electrică maximă cerută de aparat. În caz contrar, contactați un electrician pentru a efectua modificările necesare înainte de a continua.
- Pentru a instala aparatul trebuie utilizat un comutator multi-polar. Distanța dintre contactele comutatorului trebuie să fie de cel puțin 3 mm.
- Opriți aparatul de la întrerupătorul principal al instalației:
  - a) dacă aparatul nu funcționează corect;
  - b) înainte de a curăța exteriorul aparatului;
  - c) dacă aparatul nu va fi folosit pentru o perioadă lungă de timp
- Incaperea trebuie să aibă o sursă adecvată de înlocuire a aerului pentru ca acest aparat să funcționeze eficient. În plus, în cazul în care există un aparat pe baza de combustie neetanșat, cum ar fi un încălzitor de apă, o sobă cu gaz etc. în aceeași încăpere, înlocuirea aerului trebuie să fie suficientă pentru ca toate aparatele să funcționeze eficient împreună.
- Aparatul trebuie să evacueze direct spre exterior, fie printr-o conductă scurtă (lungime maximă de 400 mm pentru a asigura performanța certificată). Dacă aparatul este instalat în conducte supuse unei eventuale presiuni apreciabile se vor produce pierderi semnificative.
- Aparatul nu poate fi folosit pentru a controla activarea încălzitoarelor de apă, încălzitoarelor de cameră etc. și nici nu trebuie să fie conectat la conductele de aer cald utilizate de alte aparate.

Acest dispozitiv este folosit pentru introducerea in incapere a aerului proaspat din exterior, in prealabil purificandu-l cu ajutorul filtrului - 3 in 1 - T-Pur ( Prefiltru particule mari/HEPA/Carbon activ ). Este potrivit pentru incaperi individuale, nu necesita conducte aditionale si instalarea sa presupune o singura trecere prin zid.

Poate fi montat usor pe perete, din interiorul cladirii, fiind prevazut cu grila de exterior cu jaluzele anti- ploaie. Grosimea acceptata a peretelui pe care se monteaza este variabila, datorita tubului telescopic adaptabil. Schimbarea filtrului se realizeaza de asemenea foarte usor conform instructiunilor. Unitatea poate fi controlata cu ajutorul telecomenzii, iar cu ajutorul capacului inclus ,se poate realiza cand se doreste, blocarea completa a transferului de aer din exterior catre interior si invers.

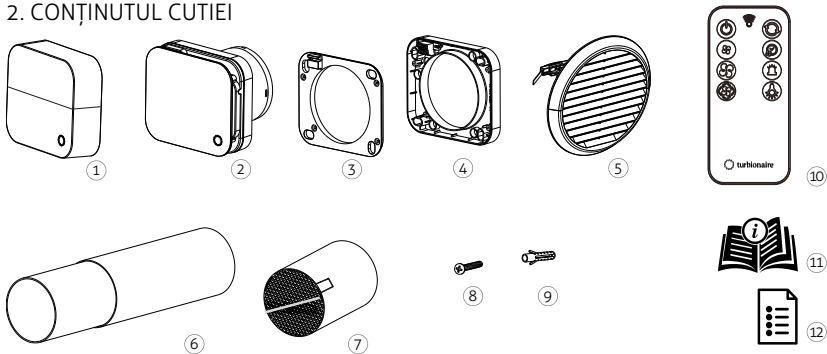
**!** ATENTIE: NU INSTALAȚI UNITATEA PE TAVAN!

## DIMENSIUNI EXTERIOARE (mm) - ECHIPAMENT STANDARD



Pentru pereti mai subtiri de 268 mm (între 210 și 268 mm), taiati tubul telescopic conform cerintelor. Pentru pereti mai grosi de 500 mm puteti adauga o extensie a tubului (optionala).

## 2. CONȚINUTUL CUTIEI



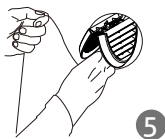
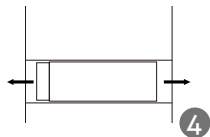
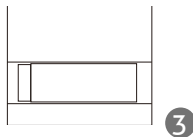
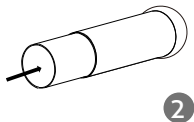
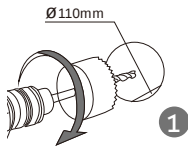
1. Capac pentru blocarea pătrunderii sau evacuării naturale a aerului atunci când unitatea nu funcționează;
2. Unitate ventilator;
3. Capacul plăcii de alimentare;
4. Placa de alimentare;
5. Grilaj exterior flexibil cu plasă anti-insecte și fir pentru instalare din interior;
6. Tub Telescopic;

7. Filtru 3 in 1 (filtru de praf grosier - filtru HEPA - filtru carbon activ)
8. Șuruburi de fixare pe perete a plăcii de alimentare;
9. Dibluri;
10. Telecomandă;
11. Manual de utilizare;
12. Certificat de garanție.

### 3. INSTALARE IN PERETE

#### PREGĂTIRE PENTRU FUNCȚIONARE

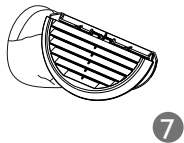
- Verificați grosimea peretelui.
- Asigurați-vă că aveți instrumentele necesare.
- Pentru instalare urmați pașii de mai jos:



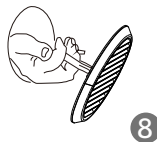
Îndoiți grilajul astfel încât  
jaluzelele exterioare să fie  
orizontale



Introduceți grilajul îndoit în orificiu,  
ținând suportul grilajului într-o mână și  
firul de siguranță în cealaltă.



Scoateți complet grilajul îndoit în  
afara peretelui.

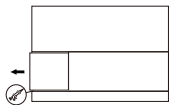


Inclinați grilajul în jos și se va  
deschide automat.



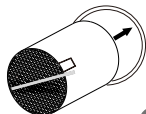
9

Întotdeauna țineți grilajul de suportul său și trageți înapoi până când grilajul se sprijină complet de perete.

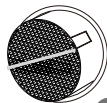


10

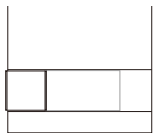
Folosiți spuma poliuretanică. Sigilați în jurul perimetrului



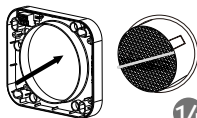
11



12

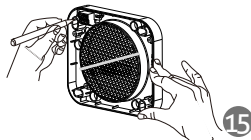


13

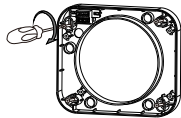


14

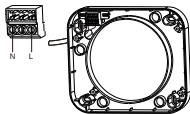
Folosiți filtrul 3 în 1 ca sablon de centrare a bazei.



15

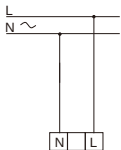


16

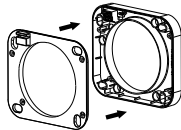


17

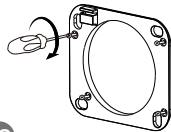
Diagrama de conectare la rețeaua electrică



18

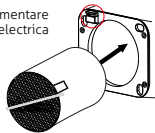


19

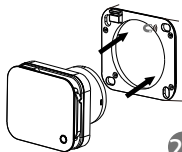


20

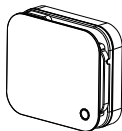
Alimentare  
electrica



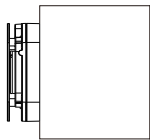
21



22



23



24

Cuplarea/decuplarea magnetica de la  
placa de alimentare, a unitatii de ventilare.

#### 4. DESCRIEREA SI ACTIVAREA TELECOMENZII

Telecomanda dispozitivului este un transmitator radio conceput pentru controlul dispozitivului. Scoateti lamela transparenta din compartimentul bateriei telecomenzii. De atunci, telecomada este activata si opereaza intr-o raza de aproximativ 20 m (cu bateria in stare buna de functionare).

Pentru a asocia telecomanda cu dispozitivul, consultati instructiunile.





## A. ASOCIEREA TELECOMENZII CU UNITATEA DE VENTILATIE

Pentru a activa comunicarea intre dispozitiv si telecomanda, apasati butonul "RESET" de pe dispozitivul care urmeaza sa fie conectat la telecomanda, timp de cel putin 5 secunde. Cand LED-UL lumineaza ALBASTRU intermitent, sincronizarea a inceput. Pentru a confirma asocierea, apasati orice buton de pe telecomanda (cu exceptia tastei "ON/OFF"). Asocierea este completa. Efectuati aceeasi operatiune pe toate dispozitivele instalate. Pentru a anula asocierea, repetati pasii de mai sus.

## B. RESETAREA ASOCIERII TELECOMENZII CU UNITATEA DE VENTILATIE

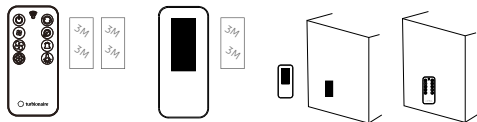
Apasati butonul "RESET" de pe dispozitivul care urmeaza deconectat de la telecomanda, timp de cel putin 5 secunde. Cand LED-ul lumineaza ALBASTRU intermitent, modul de sincronizare a inceput. Pentru deconectare, apasati orice buton de pe telecomanda (cu exceptia tastei "ON/OFF"). Asocierea este anulata.

## C. ASOCIEREA TELECOMENZII CU MULTIPLE UNITATI DE VENTILATIE

Este posibil sa controlati cu o singura telecomanda mai multe dispozitive (fara limita superioara pentru dispozitivele asociate in raza de actiune a telecomenzii). In acest caz, toate functiile telecomenzii vor functiona la toate dispozitivele.

## D. FIXAREA TELECOMENZII PE O SUPRAFATA FIXA

Telecomanda este dotata cu banda adeziva magnetica. O parte va fi pozitionata pe o suprafata fixa, iar cealalta parte va fi atasata de telecomanda. In felul acesta, posibilitatea de pierdere a telecomenzii va fi diminuata.



## 5. DESCRIEREA TELECOMENZII



PORNIT/OPRIT

1. Dispozitiv pornit/oprit
2. Indicator LED: indicator Rosu static daca este oprit / indicator Galben static daca este pornit





## MODUL VENTILATIE CONTINUA

1. Se descreste automat viteza la minimum, pana la treapta 1.
2. Orice apasare a oricarui buton cu exceptia On/Off, Lumina LED, buton Variator (Dimmer), anuleaza modul de ventilatie continua.
3. Led indicator mod ventilatie continua: Verde static.




## AJUSTARE VITEZA VENTILATOR

1. Apasati butonul  pentru a reduce viteza de la 6 viteza 2.
2. Apasati butonul  pentru a creste viteza de la 2 viteza 6.
3. Indicatorul LED: ALBASTRU intermitent la fiecare apasare; vitezele 2 si 6 sunt evidentiata prin culoarea MOV intermitent.





## MODUL TIMER

1. Apasarea scurta a butonului TIMER face ca ventilatorul sa functioneze timp de 5 minute la viteza setata, apoi se va opri.
2. Apasarea lunga a butonului TIMER pentru cel putin 5 secunde, cu LED Verde ca indicator luminos face ca apasarea butonului  sa inceapa ajustarea timpului cu intervale de 1, 3, 5, 10, 20, 30 minute. Pentru fiecare apasare a butonului, pentru fiecare interval setat indicatorul LED va avea culoarea MOV. Intervalele de timp de 1 minut, cat si 30 minute vor avea ca indicator luminos LED de culoarea Albastra.
3. Orice apasare a oricarui buton cu exceptia On/ Off, Lumina LED si buton Variator (Dimmer) va anula modul TIMER.
4. Culoarea LED a modului TIMER este Galben.



## MODUL BOOST

1. Apăsarea scurtă a Butonului BOOST mărește viteza ventilatorului la treapta maximă 7, timp de 5 minute (configurare standard) după care funcția BOOST va fi dezactivată.
2. Apasarea mai lungă a butonului BOOST, pentru cel puțin 5 secunde (LED indicator verde), urmat de apăsarea butoanelor   vor duce la ajustarea TIMER-ului modul BOOST cu intervale de timp de 1, 3, 5, 10, 20 și 30 minute. Culoarea LED-ului de confirmare a intervalului parcurs este MOV. Pentru intervalele de 1 minut la viteza maximă, cât și 30 minute la viteza minimă, culoarea LED-ului de confirmare va fi Galben intermitent.
3. Orice apăsare a oricărui buton cu excepția butoanelor ON/OFF, Iluminare ambientală LED (pentru modelele cu dotate cu această funcție) și Variator, anulează modul BOOST.
4. Indicator Led: GALBEN intermitent



## PORNIRE OPRIRE LUMINA AMBIENTALA

Apasati scurt butonul "Lumina ambientală", apoi LED-ul este pornit/oprit (doar pentru modelele cu dotate cu această funcție)



## BUTONUL VARIATOR

Când este apăsat succesiv, va crește intensitatea indicatorului LED poziționat pe partea laterală a dispozitivului: după atingerea maximumului, intensitatea se resetează la minim (oprită) și crește din nou: după o scurtă perioadă de timp în care nu ați apăsat butonul Variator, intensitatea este considerată setată

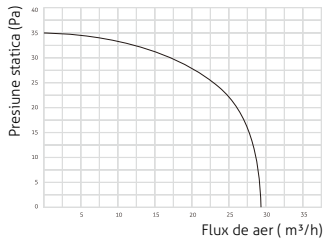
## REVENIRE LA SETARILE DIN FABRICA

Apasati butonul "RESET" de pe dispozitiv timp de cel puțin 5 secunde, când LED-ul clipește ALBASTRU eliberați butonul, apoi apăsați din nou butonul "RESET" până când indicatorul LED devine ROSU, iar setarea din fabrică este restabilită.

## 6. LEGENDA STATUS DISPOZITIV

LED	DESCRIERE	STATUS
●	ROSU static	Dispozitiv oprit
●	Albastru static	Dispozitiv pornit
●	VERDE static	Ventilatie continua
●	Galben intermitent	Mod BOOST
●	MOV intermitent scurt	Viteza Min/Max
●	ALBASTRU intermitent scurt	Setare viteza
●	Galben static	Mod Timer

## CURBA DE PERFORMANTA



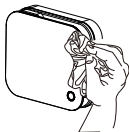
## 7. DEPANARE

PROBLEME	CAUZĂ SI SOLUȚII
Unitatea nu porneste	Nu există alimentare cu energie electrică. Verificați întrerupătorul principal și/sau conexiunile electrice.
Rotorul nu funcționează	Verificați unitatea. Această unitate este echipată cu un sistem de protecție cu resetare manuală, care, în cazul unui blocaj la rotor, va opri motorul. Pentru a restabili funcționarea normală, procedați după cum urmează: <ul style="list-style-type: none"><li>• deconectați unitatea de la rețeaua de alimentare electrică;</li><li>• îndepărtați cauza blocajului (numai personal calificat);</li><li>• reconectați dispozitivul la rețeaua electrică.</li></ul> Aparatul își va relua funcționarea normală numai dacă sistemul de protecție nu detectează defecțiuni suplimentare. Dacă defectul persistă, contactați serviciul de asistență pentru clienți.
Dispozitivele nu se sincronizează	Deconectați și reconectați la sursa de alimentare electrică.
Telecomanda nu funcționează	Verificați starea bateriilor.

## 8. INTRETINERE ȘI SERVICE

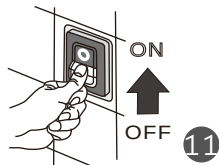
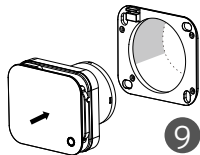
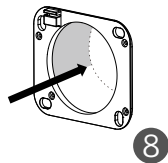
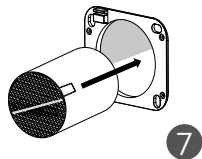
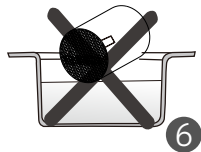
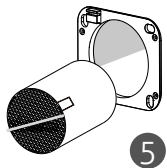
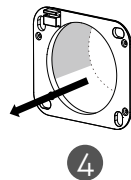
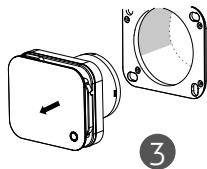
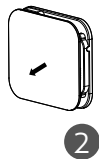
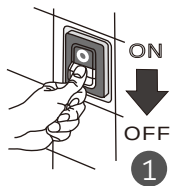
Înainte de efectuarea oricărei lucrări de întreținere, asigurați-vă că alimentarea energiei electrice a dispozitivului este oprită.

1. Ștergeți dispozitivul numai cu o cârpă umedă. Nu lăsați apa să intre în contact cu piesele electrice, cum ar fi motorul.
2. Nu utilizați niciodată benzină, benzen, diluant sau alte astfel de substanțe chimice pentru curățarea ventilatorului.
3. Nu scufundați piesele de rășină în apă fierbinte peste 60 ° C.
4. Nu amplasați obiecte fierbinți în apropiere sau nu instalați aparatele fierbinți în apropiere.



Demontarea și curățarea dispozitivului.

Durata de viață a filtrului de aer poate varia între 6 luni și 1 an în funcție de nivelul calitatii aerului din zona în care este utilizat. Filtrul de aer nu este lavabil. Puteți curăța filtrul manual, cu o perie fină, neabrazivă sau o cârpă dintr-un material textil moale, curată și uscată. **NU SPALATI SAU USCATI CU USCATORUL SAU ALTE SURSE DE CALDURA!**



## 9. ELIMINAREA SI RECICLAREA PRODUSULUI



Produsul a fost conceput și asamblat cu materiale și componente de înaltă calitate, ce pot fi reciclate și reutilizate. Dacă pe un produs se găsește simbolul unui recipient barat, cu roți, acest lucru înseamnă că produsul satisface cerințele directivei comunitare 2012/19/UE. Informați-vă cu privire la modalitățile de colectare a produselor electrice și electronice în vigoare, în zona în care se dorește eliminarea produsului. Respectați reglementările locale pentru eliminarea deșeurilor și nu aruncați vechile produse împreună cu obiectele deșeurilor domestice. O eliminare corectă a produselor ajută la prevenirea poluării mediului și la prevenirea unei posibile deteriorări a sănătății.



Eliminarea abuzivă a produsului din partea utilizatorului implică aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de legea în vigoare. Pentru informații mai detaliate privind sistemele de colectare disponibile, adresați-vă serviciului local de eliminare a deșeurilor sau magazinului în care a fost cumpărat produsul. Producătorii și importatorii își îndeplinesc obligațiile privind reciclarea, tratarea și eliminarea în mod compatibil cu mediul înconjurător fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Producator si importator:

SC Intax Trading SRL - Str. Ion Creanga nr. 14B, 075100,  
Otopeni, Ilfov, Romania.

Tel (+40) 318 246 246 Fax (+40) 214 203 151

office@intaxtrading.com www.intaxtrading.com



Acest produs respecta următoarele directive europene:

LVD 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU



# GE: INHALT

1. VORSICHTSMASSNAHMEN	38
2. INHALT DER PACKUNG	42
3. WANDMONTAGE	43
4. AKTIVIERUNG UND BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG	45
5. BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG	46
6. LEGENDE ZUM GERÄTESTATUS	49
7. STÖRUNGSBESEITIGUNG	50
8. WARTUNG UND INSTANDHALTUNG	51
9. ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG DES PRODUKTS	53

## 1. VORSICHTSMASSNAHMEN



**VORSICHT!** Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um den Ventilator zu bedienen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen!

- Entfernen Sie die Verpackung und vergewissern Sie sich, dass das Gerät unbeschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an unser Servicezentrum.
- Wenden Sie sich sofort an eine qualifizierte Person (autorisierter Händler oder Hersteller), wenn das Gerät heruntergefallen ist oder umgestoßen wurde, um den ordnungsgemäßen Betrieb zu überprüfen.
- Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es bestimmt ist, z.B. zum Ablüften und für andere Haushalts- und ähnliche Zwecke.
- Lassen Sie keine Teile der Verpackung in der Reichweite von Kindern oder ungeschulten Personen. Um die Verpackung und das Gerät am Ende seiner Lebensdauer zu entsorgen, beachten Sie bitte die in Ihrem Land geltenden Recyclingvorschriften.
- Die Abluft wird entweder direkt ins Freie oder in den bestehenden zentralen Lüftungskanal des Gebäudes geleitet. Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Wenden Sie sich sofort an eine qualifizierte Person (autorisierter Händler oder Hersteller), wenn das Gerät heruntergefallen ist oder umgestoßen wurde, um den ordnungsgemäßen Betrieb zu überprüfen.
- Die Trennung von der Stromversorgung muss über einen allpoligen Trennschalter erfolgen, der im Falle einer Überspannung der Kategorie III eine vollständige Abschaltung gewährleistet.
- Im Falle eines Fehlers oder einer Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus, berühren Sie es nicht, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum oder eine qualifizierte Person. Wenden Sie sich im Falle einer Reparatur nur an das autorisierte Servicezentrum des Herstellers und verlangen Sie Originalersatzteile. Die Nichtbeachtung der obigen Hinweise kann die Sicherheit des Geräts gefährden.
- Das Gerät muss in einer Mindesthöhe von 2,3 m installiert werden und darf nur an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn die Spannung und Frequenz des Stromnetzes mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Das Gerät darf nicht zur Aktivierung von Warmwasserbereitern, Heizkörpern usw. verwendet werden.

- Verwenden Sie dieses Gerät nur für die Zwecke, für die es entwickelt wurde und die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Vergewissern Sie sich nach der Entnahme des Geräts aus der Verpackung, dass es vollständig und unbeschädigt ist. Installieren Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und schließen Sie es nicht an das Stromnetz an, sondern wenden Sie sich sofort an eine autorisierte Serviceeinheit.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Körperteilen (z.B. Hände oder Füße). Berühren Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind. Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung benutzt werden, sofern sie von anderen verantwortlichen Personen beaufsichtigt und über die sichere Benutzung des Geräts und die damit verbundenen Risiken unterrichtet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, verwenden Sie das Produkt nicht in Gegenwart von brennbaren Stoffen und Dämpfen wie Alkohol, Insektiziden, Benzin usw.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Menschen mit Behinderungen auf, wenn Sie sich entscheiden, das Gerät vom Stromnetz zu trennen und nicht mehr zu benutzen.
- Wenn sich in dem Raum, in dem das Gerät installiert werden soll, ein brennstoffbeheiztes Gerät (Heizkessel, Gaszentralheizung usw.) befindet, überprüfen Sie, ob die Umluft ausreicht, um eine gute Verbrennung für den ordnungsgemäßen Betrieb dieser Geräte zu gewährleisten, so dass Vorkehrungen getroffen werden, um den Wiedereintritt von Gasen aus Abgaskaminen oder anderen brennstoffbeheizten Geräten zu vermeiden. Treffen Sie alle notwendigen Vorkehrungen, um sicherzustellen, dass kein Gas in Räume entweicht, in denen sich Verbrennungsgeräte befinden.



**VORSICHT: Dieses Symbol weist auf Vorsichtsmaßnahmen hin, die Sie ergreifen müssen, um Schäden am Gerät zu vermeiden.**

- Nehmen Sie keine Änderungen an diesem Gerät vor.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen über 40°C.
- Setzen Sie das Gerät nicht den Elementen aus (Regen, Sonne, Schnee usw.). Die Nutzungsbedingungen für dieses Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf sichtbare Mängel. Wenn Sie einen Mangel entdecken, verwenden Sie das Gerät bitte nicht.
- Tauchen Sie das Gerät oder Teile davon nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, es sei denn, dies ist bei Wartungsarbeiten ausdrücklich erforderlich.

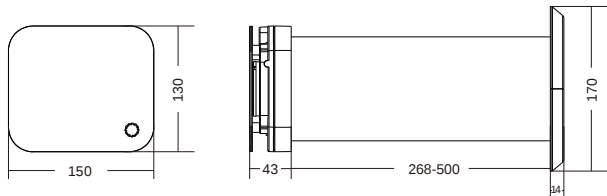
- Überprüfen Sie bei der Reinigung oder Wartung die Unversehrtheit des Geräts
- Der vom Gerät beförderte Luftstrom oder Dampf muss sauber und frei von Ablagerungen von Fett, Ruß, chemischen/korrosiven Stoffen und brennbaren oder explosiven Gemischen sein und eine Temperatur von unter 50 °C (122 °F) haben.
- Blockieren Sie nicht den Lufteinlass oder -auslass. Achten Sie darauf, dass der Luftkanal nicht verstopft ist, wenn Sie ihn benutzen.
- Für einen optimalen Betrieb des Geräts ist es notwendig, für eine ausreichende Luftumwälzung im Raum zu sorgen. Konsultieren Sie dazu die örtlichen Vorschriften.
- Funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß oder liegt ein Fehler vor, wenden Sie sich sofort an Ihren Lieferanten und vergewissern Sie sich, dass für die Reparatur nur Originalersatzteile verwendet wurden.
- Das Gerät muss von einem qualifizierten Elektrofachmann installiert werden.
- Die elektrische Anlage, an die das Gerät angeschlossen ist, muss den geltenden Normen entsprechen. Die Maschine ist doppelt isoliert und muss daher nicht manipuliert werden.
- Nehmen Sie den Ventilator nicht in Betrieb, wenn ein Kabel oder ein Stecker beschädigt ist, nach einer Fehlfunktion, oder wenn er heruntergefallen oder in irgendeiner Weise beschädigt worden ist.
- Die Stromversorgung/Steckdose, an die das Gerät angeschlossen werden soll, muss in der Lage sein, die maximale elektrische Leistung zu liefern, die das Gerät benötigt. Wenn nicht, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die notwendigen Änderungen vorzunehmen, bevor Sie fortfahren. Für die Installation des Geräts muss ein mehrpoliger Schalter verwendet werden. Der Abstand zwischen den Schaltkontakten muss mindestens 3 mm betragen.
- Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter der Anlage aus:
  - a) wenn es nicht richtig funktioniert;
  - b) bevor Sie die Außenseite des Geräts reinigen;
  - c) wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird
- Der Raum muss über eine ausreichende Quelle für Ersatzluft verfügen, damit dieses Gerät effektiv arbeiten kann. Wenn sich außerdem ein nicht abgedichtetes Verbrennungsgerät wie ein Warmwasserbereiter, ein Gasherd usw. im selben Raum befindet, muss der Luftaustausch ausreichend sein, damit alle Geräte wirksam funktionieren können.
- Das Gerät muss direkt nach außen abfließen, durch ein kurzes Rohr (maximal 400 mm lang, um eine zertifizierte Leistung zu gewährleisten). Wenn das Gerät an Leitungen installiert wird, die möglicherweise unter erheblichem Druck stehen, kommt es zu beträchtlichen Verlusten.
- Das Gerät kann nicht zur Steuerung der Aktivierung von Warmwasserbereitern, Raumheizungen usw. verwendet werden und darf auch nicht an die von anderen Geräten verwendeten Warmluftkanäle angeschlossen werden.

Mit diesem Gerät wird Frischluft von außen in den Raum eingeleitet, die zuvor mit dem 3-in-1-Filter T-Pur (Großpartikel-/HEPA-/Aktivkohle-Vorfilter) gereinigt wurde. Er ist für einzelne Räume geeignet, benötigt keine zusätzlichen Leitungen und seine Installation erfordert einen einzigen Durchgang durch die Wand.

Er kann einfach von innen an der Wand montiert werden und ist mit einem Außengitter mit Regenschutz ausgestattet. Dank des anpassungsfähigen Teleskoprohrs ist die zulässige Dicke der Wand, an der es montiert wird, variabel. Auch das Wechseln des Filters ist gemäß der Anleitung sehr einfach. Das Gerät kann per Fernbedienung gesteuert werden, und mit Hilfe der mitgelieferten Blende ist es möglich, die Luftübertragung von außen nach innen und umgekehrt vollständig zu blockieren.

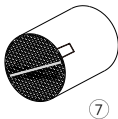
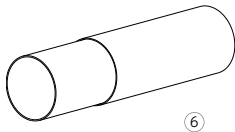
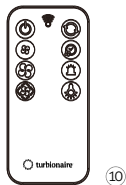
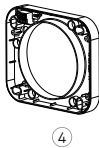
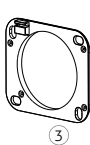
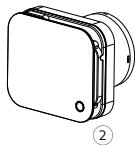
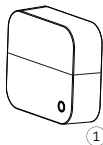
**!** **WARNUNG! INSTALLIEREN SIE DAS GERÄT NICHT AN DER DECKE**

## AUSSENMASSE (mm) - STANDARD AUSRÜSTUNG



Für Wände, die dünner als 268 mm sind (zwischen 210 und 268 mm), kürzen Sie das Teleskoprohr nach Bedarf.  
Für Wände mit einer Dicke von mehr als 500 mm können Sie eine Rohrverlängerung hinzufügen (optional).

## 2. INHALT DER PACKUNG



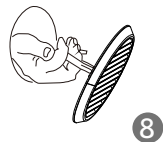
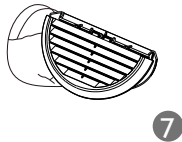
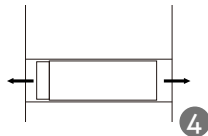
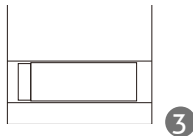
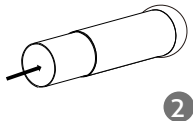
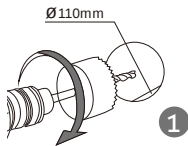
1. Abdeckung zum Blockieren des natürlichen Lufteintritts oder -austritts, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist;
2. Lüftereinheit;
3. Abdeckung der Stromversorgungsplatte;
4. Stromversorgungsplatte;
5. Flexibles Außengitter mit insektensicherem Netz und Draht zur Installation von innen;
6. Teleskopisches Rohr;

7. 3 in 1 Filter (Grobstaubfilter - HEPA-Filter - Aktivkohlefilter)
8. Schrauben zur Befestigung der Stromversorgungsplatte an der Wand;
9. Dübel;
10. Fernbedienung;
11. Bedienungsanleitung;
12. Garantieschein.

### 3. WANDMONTAGE

#### VORBEREITUNG AUF DEN BETRIEB

- Prüfen Sie die Wandstärke.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die notwendigen Werkzeuge haben.
- Führen Sie zur Installation die folgenden Schritte aus:



Biegen Sie das Gitter so, dass die äußeren Lamellen waagrecht sind.

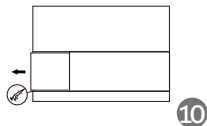
Stecken Sie das gebogene Gitter in das Loch und halten Sie dabei den Gitterhalter in einer Hand und den Sicherheitsdraht in der anderen.

Entfernen Sie das gebogene Gitter vollständig von der Wand.

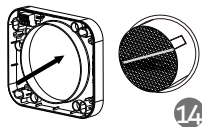
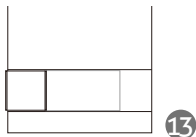
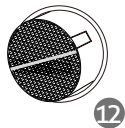
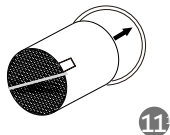
Kippen Sie das Gitter nach unten und es öffnet sich automatisch.



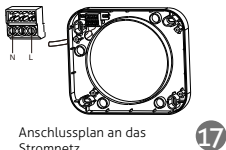
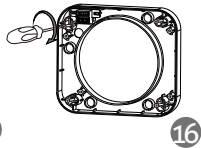
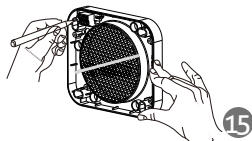
Halten Sie das Gitter immer an seiner Halterung fest und ziehen Sie es zurück, bis es vollständig an der Wand anliegt.



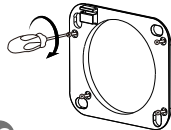
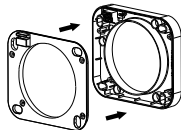
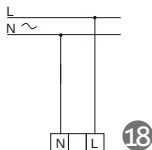
Verwenden Sie Polyurethanschaum, Versiegeln Sie den Bereich rundherum



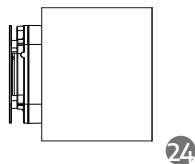
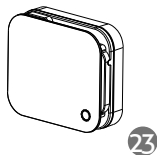
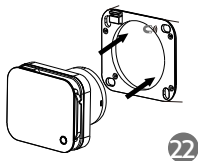
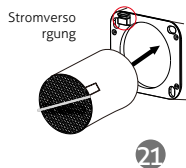
Verwenden Sie den 3 in 1 Filter als Schablone zum Zentrieren der Basis.



Anschlussplan an das Stromnetz





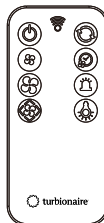


Magnetische Kopplung/Entkopplung von der Stromversorgungsplatte der Lüftungseinheit

#### 4. AKTIVIERUNG UND BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG

Die Fernbedienung ist ein Funksender zur Steuerung des Geräts. Entfernen Sie die durchsichtige Folie vom Batteriefach der Fernbedienung. Die Fernbedienung ist nun aktiviert und funktioniert in einem Umkreis von ca. 20 m (mit einer funktionierenden Batterie).

Um die Fernbedienung mit Ihrem Gerät zu koppeln, lesen Sie die Anleitung.



## A. KOPPLUNG DER FERNBEDIENUNG MIT DEM LÜFTUNGSGERÄT

Um die Kommunikation zwischen dem Gerät und der Fernbedienung zu aktivieren, drücken Sie die Taste "RESET" auf dem Gerät, das mit der Fernbedienung verbunden werden soll, für mindestens 5 Sekunden. Wenn die LED BLAU blinkt, hat die Synchronisierung begonnen. Um die Kopplung zu bestätigen, drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung (außer der Taste "ON/OFF"). Die Kopplung ist abgeschlossen. Führen Sie den gleichen Vorgang bei allen installierten Geräten durch. Um die Zuordnung rückgängig zu machen, wiederholen Sie die obigen Schritte.

## B. ZURÜCKSETZUNG DER KOPPLUNG DER FERNBEDIENUNG MIT DEM LÜFTUNGSGERÄT

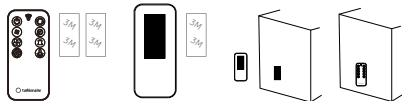
Drücken Sie die Taste "RESET" auf dem Gerät, das von der Fernbedienung getrennt werden soll, mindestens 5 Sekunden lang. Wenn die LED BLAU blinkt, hat der Synchronisierungsmodus begonnen. Um die Verbindung zu trennen, drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung (außer der Taste "ON/OFF"). Die Kopplung ist aufgehoben.

## C. KOPPLUNG DER FERNBEDIENUNG MIT MEHREREN LÜFTUNGSGERÄTEN

Es ist möglich, mehrere Geräte mit einer Fernbedienung zu steuern (keine Obergrenze für verbundene Geräte innerhalb der Reichweite der Fernbedienung). In diesem Fall funktionieren alle Fernbedienungsfunktionen auf allen Geräten.

## D. BEFESTIGUNG DER FERNBEDIENUNG AN EINER FESTEN OBERFLÄCHE

Die Fernbedienung ist mit einem magnetischen Klebeband ausgestattet. Eine Seite wird auf einer festen Oberfläche positioniert und die andere Seite wird an der Fernbedienung geklebt. Auf diese Weise wird die Möglichkeit, die Fernbedienung zu verlieren, verringert.



## 5. BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG



1. Gerät ein/aus
2. LED-Anzeige: statische rote Anzeige wenn das Gerät aus ist / statische gelbe Anzeige wenn es an ist.





## DAUERLÜFTUNGSMODUS

1. Die Geschwindigkeit wird bis zum Gang 1 automatisch auf das Minimum reduziert.
2. Jedes Drücken einer beliebigen Taste außer Ein/Aus, LED-Licht, Variator (Dimmer)-Taste bricht den kontinuierlichen Lüftungsmodus ab.
3. Anzeige-LED für Dauerbeatmungsmodus: Statisch grün.




## EINSTELLUNG DER VENTILATORGESCHWINDIGKEIT

1. Drücken  diese Taste, um von Gang 6 auf Gang 2 herunterzuschalten
2. Drücken  diese Taste, um die Geschwindigkeit von Gang 2 auf Gang 6 zu erhöhen.
3. LED-Anzeige: BLAU blinkend bei jedem Drücken; die Gänge 1 und 6 werden durch Blinken der Farbe LILA hervorgehoben





## MODULSTUNDEN

1. Durch kurzes Drücken der TIMER-Taste läuft der Lüfter 5 Minuten lang mit der eingestellten Geschwindigkeit, dann stoppt er.
2. Langes Drücken der TIMER-Taste für mindestens 5 Sekunden, mit der grünen LED als Leuchtanzeige, macht das Drücken der Taste  um mit der Zeiteinstellung in Intervallen von 1, 3, 5, 10, 20, 30 Minuten zu beginnen. Für jeden Tastendruck und für jedes eingestellte Intervall hat die LED-Anzeige die Farbe MOV. Zeitintervalle von 1 Minute sowie 30 Minuten haben eine blaue LED-Leuchtanzeige.
3. Jedes Drücken einer beliebigen Taste außer Ein/Aus, LED-Licht und Variator (Dimmer)-Taste bricht den TIMER-Modus ab.
4. Die LED-Farbe des TIMER-Modus ist Gelb.



## BOOST MODUS

1. Kurzes Drücken der BOOST-Taste erhöht die Lüftergeschwindigkeit für 5 Minuten auf die maximale Stufe 7 (Standardkonfiguration), danach wird die BOOST-Funktion deaktiviert.
2. Längeres Drücken der BOOST-Taste für mindestens 5 Sekunden (grüne Anzeige-LED) und anschließendes Drücken der Tasten   führt zur Einstellung des BOOST-Modus TIMER mit Zeitintervallen von 1, 3, 5, 10, 20 und 30 Minuten. Die Farbe der LED zur Bestätigung des zurückgelegten Bereichs ist MOV. Für Intervalle von 1 Minute bei maximaler Geschwindigkeit sowie 30 Minuten bei minimaler Geschwindigkeit blinkt die Farbe der Bestätigungs-LED gelb.
3. Jedes Drücken einer beliebigen Taste außer der EIN/AUS-Taste, der LED-Ambientebeleuchtung (für Modelle, die mit dieser Funktion ausgestattet sind) und der Variator-Taste bricht den BOOST-Modus ab.
4. LED-Anzeige: GELB blinkend



## UMGEBUNGSLICHT EIN/AUS

Drücken Sie kurz die Taste "Umgebungslicht", dann wird die LED ein-/ausgeschaltet (nur bei Modellen mit dieser Funktion).



## DIMMER-SCHALTER

Wenn Sie die Taste nacheinander drücken, nimmt die Intensität der LED-Anzeige an der Seite des Geräts zu: Nach Erreichen des Maximums beginnt die Intensität wieder beim Minimum (aus) und nimmt erneut zu: Nach einer kurzen Zeit ohne Betätigung der Dimmer-Taste gilt die Intensität als eingestellt.

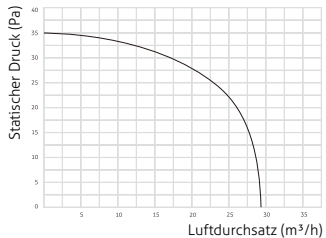
## AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKKEHREN

Drücken Sie die "RESET"-Taste am Gerät für mindestens 5 Sekunden. Wenn die LED blau blinkt, lassen Sie die Taste los und drücken Sie dann erneut die "RESET"-Taste, bis die LED-Anzeige ROT leuchtet und die Werkseinstellung wiederhergestellt ist.

## 6. LEGENDE ZUM GERÄTESTATUS

LED	BESCHREIBUNG	STATUS
●	ROT statisch	Gerät abgeschaltet
●	BLAU statisch	Gerät angeschaltet
●	GRÜN statisch	Dauerlüftungsmodus
●	GELB blinkend	BOOST Modus
●	LILA kurz blinkend	Geschwindigkeit min/max
●	BLAU kurz blinkend	Einstellung der Geschwindigkeit
●	Statisches GELB	Timer Modus

## LEISTUNGSKURVE



## 7. STÖRUNGSBESEITIGUNG

PROBLEM	URSACHE UND LÖSUNG
Das Gerät startet nicht.	Es gibt keinen Stromanschluss. Prüfen Sie den Hauptstromkreisunterbrecher und/oder die elektrischen Anschlüsse
Der Rotor funktioniert nicht.	Prüfen Sie die Einheit. Dieses Gerät ist mit einem manuellen Rückstellschutz ausgestattet, der den Motor im Falle einer Rotorverklemmung anhält. Um den normalen Betrieb wiederherzustellen, gehen Sie wie folgt vor: <ul style="list-style-type: none"><li>• trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung;</li><li>• ermitteln Sie die Ursache des Problems (nur qualifiziertes Personal);</li><li>• Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an.</li></ul> Das Gerät nimmt den normalen Betrieb nur dann wieder auf, wenn das Schutzsystem nicht weitere Fehler aufspürt. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Die Geräte synchronisieren sich nicht.	Trennen Sie die Verbindung zur Stromversorgung und schließen Sie sie wieder an.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Überprüfen Sie den Zustand der Batterien.

## 8. WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

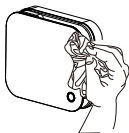
Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Wartungsarbeiten, dass die Stromversorgung des Geräts ausgeschaltet ist.

1. Wischen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch ab. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in Kontakt mit elektrischen Teilen wie dem Motor kommt.

2. Verwenden Sie niemals Benzin, Benzol, Verdüner oder andere Chemikalien, um den Ventilator zu reinigen.

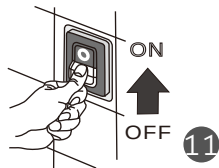
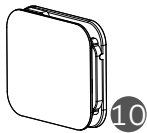
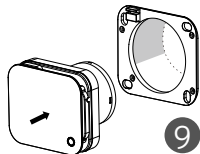
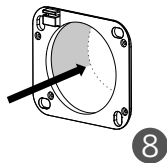
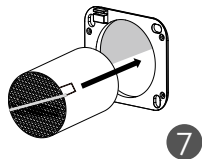
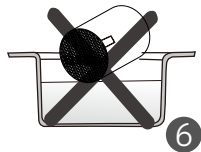
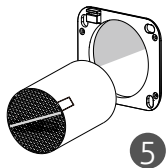
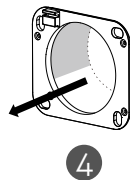
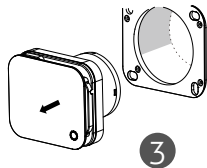
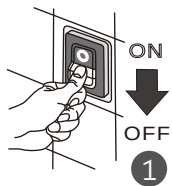
3. Tauchen Sie die Harzteile nicht in heißes Wasser über 60°C.

4. Stellen Sie keine heißen Gegenstände in der Nähe ab und installieren Sie keine heißen Geräte in der Nähe.



### Demontage und Reinigung des Gerätes.

Die Lebensdauer des Luftfilters kann je nach Luftqualität in dem Bereich, in dem er verwendet wird, zwischen 6 und 1 Monat variieren. Der Luftfilter ist nicht waschbar. Sie können den Filter manuell mit einer feinen, nicht scheuernden Bürste oder einem weichen, sauberen und trockenen Tuch reinigen. **NICHT MIT DEM TROCKNER ODER ANDEREN WÄRMEQUELLEN WASCHEN ODER TROCKNEN!**





## 9. ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG DES PRODUKTS



Das Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Wenn ein Produkt das Symbol eines durchgestrichenen Behälters mit Rädern trägt, bedeutet dies, dass das Produkt die Anforderungen der EU-Richtlinie 2012/19/EU erfüllt. Informieren Sie sich, wo Sie elektrische und elektronische Produkte in dem Gebiet, in dem Sie das Produkt entsorgen möchten, sammeln können. Befolgen Sie die örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften und entsorgen Sie alte Produkte nicht mit dem normalen Hausmüll. Die ordnungsgemäße Entsorgung von Produkten hilft, Umweltverschmutzung und mögliche Gesundheitsschäden zu vermeiden. Die missbräuchliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer zieht die Anwendung der im geltenden Recht vorgesehenen verwaltungsrechtlichen Strafen nach sich. Nähere Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hersteller und Importeure erfüllen ihre Verpflichtungen in Bezug auf Recycling, Behandlung und Entsorgung auf umweltverträgliche Weise entweder direkt oder durch Beteiligung an einem kollektiven System.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller und Importeur:

SC Intax Trading SRL - Str. Ion Creanga nr. 14B, 075100,

Otopeni, Ilfov, Romania.

Tel (+40) 318 246 246 Fax (+40) 214 203 151

office@intaxtrading.com www.intaxtrading.com



Dieses Produkt entspricht den folgenden europäischen

Richtlinien:

LVD 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU

# ES: ÍNDICE

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	55
2. CONTENIDO DE LA CAJA	59
3. INSTALACIÓN EN LA PARED	60
4. ACTIVACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA	62
5. DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA	63
6. LEYENDA DEL ESTADO DEL DISPOSITIVO	66
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	67
8. MANTENIMIENTO Y SERVICIO	68
9. ELIMINACIÓN Y RECICLAJE DEL PRODUCTO	70

## 1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



**¡ATENCIÓN!** Lea atentamente este manual para poder operar este ventilador. ¡El incumplimiento de estas instrucciones puede conllevar heridas o incluso la muerte!

- Quite el embalaje y asegúrese de que el aparato no esté dañado. Si tiene dudas, no utilice el aparato y póngase en contacto con nuestro centro de servicio.
- Póngase de inmediato en contacto con una persona cualificada (distribuidor autorizado o fabricante) si el producto está tirado o golpeado, para verificar su correcto funcionamiento.
- Este aparato se debe utilizar únicamente con el fin previsto, por ejemplo, para evacuar el aire y para otros fines domésticos y similares.
- No deje partes del embalaje al alcance de niños o de personas con discapacidad intelectual. Para eliminar el embalaje y el aparato al final de su vida útil, consulte la normativa de reciclaje vigente en su país.
- La evacuación del aire se hará sea directamente hacia el exterior, sea al conducto central de ventilación del edificio, ya existente. La instalación será realizada por un electricista profesional cualificado.
- Póngase de inmediato en contacto con una persona cualificada (distribuidor autorizado o fabricante) si el producto está tirado o golpeado, para verificar su correcto funcionamiento.
- La desconexión de la fuente de alimentación eléctrica debe realizarse mediante un interruptor de desconexión de todos los polos, que asegure la desconexión total en caso de sobretensión de categoría III.
- En caso de fallo o de funcionamiento defectuoso apague el aparato, no lo toque, desconéctelo de la fuente de alimentación eléctrica y póngase en contacto con el centro de servicio autorizado o con una persona cualificada. Si se precisan reparaciones, contacte únicamente con el centro de servicio técnico autorizado por el fabricante y solicite los recambios originales. El incumplimiento de lo mencionado arriba podría poner en peligro la seguridad del aparato.
- El aparato debe instalarse a una altura mínima de 2.3 m y puede conectarse a la red de alimentación eléctrica siempre y cuando la tensión y la frecuencia de las redes de alimentación correspondan con las que constan en la placa de características del aparato.
- El aparato no debe ser utilizado para activar calentadores de agua, radiadores etc.

- No utilice este dispositivo para otros fines que los previstos, que están descritos en este manual de instrucciones. Después de sacar el dispositivo del embalaje, asegúrese de que esté completo y de que no esté dañado; en caso de dudas, no instale y no conecte el dispositivo a la red eléctrica y póngase de inmediato en contacto con el centro de servicio autorizado.
- No toque el aparato con partes del cuerpo húmedas (por ejemplo, manos o pies). No toque el aparato cuando esté descalzo. El aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior, así como por personas con capacidades físicas o mentales reducidas o falta de experiencia, siempre y cuando éstas estén supervisadas e instruidas por otras personas responsables respecto al uso seguro del equipo y a los riesgos que implica. Está prohibido que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no serán realizados por niños.
- Para evitar el riesgo de incendio, no utilice el producto en presencia de sustancias y vapores inflamables como el alcohol, las insecticidas, la gasolina etc.
- No almacene el aparato al alcance de niños y de personas discapacitadas si decide desconectarlo de la fuente de alimentación y dejar de utilizarlo.
- Si en la habitación en la que se debe instalar el aparato existe un dispositivo alimentado con combustible (calentador de agua, caldera de gas etc. estancos), verifique si el aire recirculado es suficiente para asegurar una buena combustión para el correcto funcionamiento de estos dispositivos, de modo que tome medidas de precaución para evitar que los gases evacuados por éstos o por otros aparatos que queman combustible vuelvan a entrar en la habitación. Tome todas las medidas de precaución necesarias para asegurarse de que no existen infiltraciones de gas en los espacios en que se encuentran los aparatos de combustión.



**ATENCIÓN:** Este símbolo indica las precauciones que se deben tomar para evitar el deterioro del aparato.

- No realice ningún tipo de modificación en este aparato.
- No utilice el aparato a temperaturas ambiente superiores a 40° C.
- No exponga el aparato a agentes atmosféricos (lluvia, sol, nieve etc.). Las condiciones de uso de este aparato están presentadas en el manual. Inspeccione regularmente el aparato para ver si presenta defectos visibles. Si encuentra defectos, no utilice el aparato.
- No sumerja el aparato o cualquiera de sus partes en agua o en otros líquidos, excepto si es necesario hacerlo, especialmente durante las operaciones de mantenimiento.

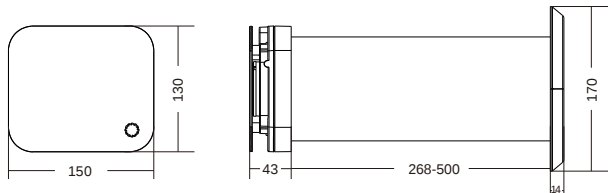
- Cuando limpie o realice una operación de mantenimiento, verifique la integridad del aparato
- El flujo de aire o los vapores transportados por el aparato deben ser limpios y sin partículas de grasa, hollín, agentes químicos / corrosivos y mezclas inflamables o explosivas y tener una temperatura inferior a 50 °C (122 °F)
- No bloquee el orificio de admisión o de evacuación del aire. Al utilizar el conducto de aire, asegúrese de que no está bloqueado.
- Para el funcionamiento óptimo del aparato, es necesario que se asegure una recirculación adecuada del aire en la habitación. Consulte la normativa local en este sentido.
- Si el aparato no funciona correctamente o presenta un fallo, póngase de inmediato en contacto con su proveedor y asegúrese de que se han utilizado únicamente recambios originales al efectuarse las reparaciones.
- El aparato debe ser instalado por un electricista profesional cualificado.
- El sistema eléctrico al que está conectado el aparato tiene que cumplir con las normas aplicables. El aparato tiene doble aislamiento y no precisa, por tanto, toma de tierra.
- No accione el ventilador si un cable o el enchufe están dañados, después de un funcionamiento defectuoso o si se ha caído o ha sufrido cualquier otro daño.
- La fuente de alimentación eléctrica / la toma de corriente a la que se debe conectar el aparato tiene que poder suministrar la corriente eléctrica máxima necesaria para el aparato. En caso contrario, póngase en contacto con un electricista para que efectúe las modificaciones necesarias antes de seguir.
- Para instalar el aparato se tiene que utilizar un conmutador multipolar. La distancia entre los contactos del conmutador debe ser de al menos 3 mm.
- Apague el aparato desde el interruptor principal de la instalación:
  - a) si el aparato no funciona correctamente;
  - b) antes de limpiar el exterior del aparato;
  - c) si el aparato no se utiliza por un período largo de tiempo
- La habitación debe tener un suministro adecuado de aire de sustitución para que el aparato funcione de manera eficaz. Además, si en la misma habitación hay un aparato de combustión no estanco, como por ejemplo un calentador de agua, una estufa de gas etc., la sustitución del aire debe ser suficiente para que todos los aparatos puedan funcionar conjuntamente de manera eficaz.
- El aparato debe evacuar directamente al exterior o a través de un conducto corto (longitud máxima de 400 mm para garantizar el rendimiento certificado). Si el aparato está instalado en tuberías sometidas a una eventual presión considerable, se producirán pérdidas significativas.

Este dispositivo se usa para introducir en la habitación aire fresco del exterior, purificado previamente por el filtro - 3 en 1 - T-Pur (Prefiltro de partículas grandes/HEPA/Carbón activo). Es adecuado para habitaciones individuales, no precisa conductos adicionales y su instalación supone un único paso por la pared.

Se puede instalar fácilmente en la pared, desde el interior del edificio, disponiendo de una rejilla exterior con persianas antilluvia. El espesor aceptado de la pared en la que se instala es variable, gracias al tubo telescópico adaptable. El cambio del filtro se realiza también muy fácilmente, siguiendo las instrucciones. El dispositivo se puede controlar mediante el mando a distancia y con la ayuda de la tapa incluida se puede bloquear completamente, cuando se desee, el pasaje del aire desde el exterior hacia el interior.

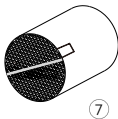
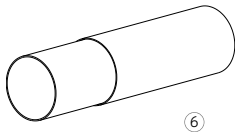
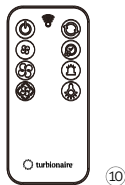
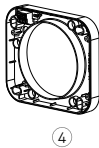
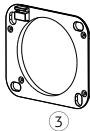
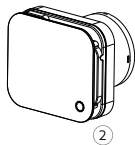
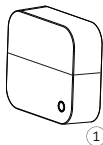
 ¡ATENCIÓN! NO INSTALE LA UNIDAD EN EL TECHO

### DIMENSIONES EXTERIORES (mm) - EQUIPO ESTÁNDAR



Para paredes de grosor inferior a 268 mm (entre 210 y 268 mm), corte el tubo telescópico según sea necesario.  
Para paredes de más de 500 mm de grosor, puede añadir una extensión de tubo (opcional).

## 2. CONTENIDO DE LA CAJA



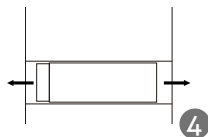
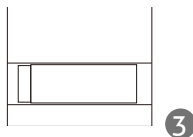
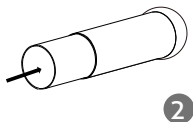
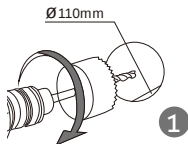
1. Tapa para bloquear la entrada o evacuación natural de aire cuando la unidad no está en funcionamiento;
2. Unidad ventilador;
3. Tapa de la placa de alimentación;
4. Placa de alimentación;
5. Rejilla exterior flexible con malla antiinsectos y alambre para su instalación desde el interior;
6. Tubo telescópico;

7. Filtro 3 en 1 (filtro de polvo grueso - filtro HEPA - filtro de carbón activo)
8. Tornillos para fijar la placa de alimentación a la pared;
9. Tacos de fijación;
10. Mando a distancia;
11. Manual de usuario;
12. Certificado de garantía.

### 3. INSTALACIÓN EN PARED

#### PREPARACIÓN PARA EL FUNCIONAMIENTO

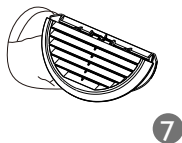
- Compruebe el grosor de la pared.
- Asegúrese de tener las herramientas necesarias.
- Pour installer, suivez les étapes ci-dessous :



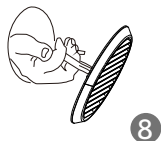
Doble la rejilla de manera que las persianas exteriores queden horizontales.



Introduzca la rejilla doblada en el agujero, teniendo el soporte de la rejilla en una mano y el cable de seguridad en la otra.



Retire completamente la rejilla doblada afuera de la pared.



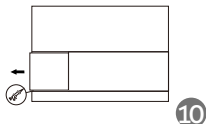
Incline la rejilla hacia abajo y se abrirá automáticamente.





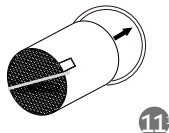
9

Sujete siempre la rejilla por su soporte y tire hacia atrás hasta que la rejilla se apoye en la pared.

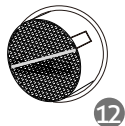


10

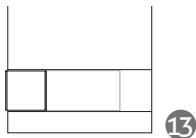
Utilice espuma de poliuretano,  
Sellar alrededor del perímetro



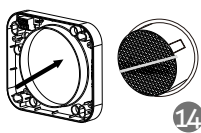
11



12

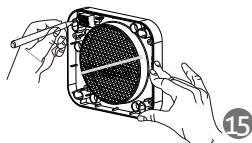


13

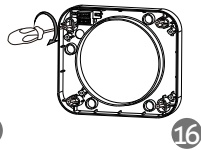


14

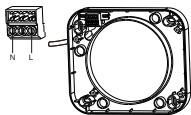
Utilice el cambiador de filtro 3 en 1  
plantilla de centrar de la base



15

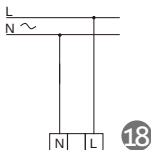


16

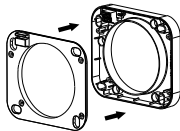


17

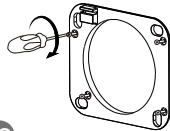
Diagrama de conexión a la  
red eléctrica



18

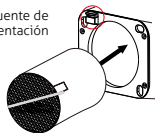


19

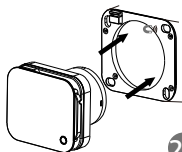


20

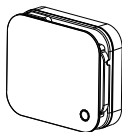
Fuente de  
alimentación



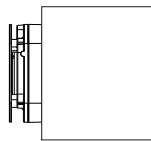
21



22



23



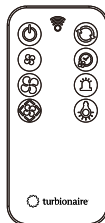
24

Acoplamiento/desacoplamiento  
magnético de la placa de alimentación  
de la unidad de ventilación.

#### 4. DESCRIPCIÓN Y ACTIVACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia del aparato es un transmisor de radio diseñado para controlar el aparato. Retire la tapa transparente del compartimento de las pilas del mando a distancia. El mando a distancia se activa y funciona dentro de un alcance de aproximadamente 20 m (con una pila que funcione bien).

Para emparejar el mando a distancia con el dispositivo, consulte las instrucciones.



## A. EMPAREJAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA CON LA UNIDAD DE VENTILACIÓN

Para activar la comunicación entre el dispositivo y el mando a distancia, pulse el botón "RESET" del dispositivo que se va a conectar al mando a distancia durante al menos 5 segundos. Cuando el LED-LED parpadea en AZUL, la sincronización ha comenzado. Para confirmar el emparejamiento, pulse cualquier botón del mando a distancia (excepto el botón "ON/OFF"). El emparejamiento está completo. Realice la misma operación en todos los dispositivos instalados. Para cancelar el emparejamiento, repita los pasos anteriores

## B. CANCELAR EL EMPAREJAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA CON UNIDAD DE VENTILACIÓN

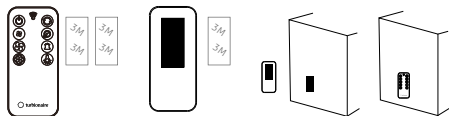
Pulse el botón "RESET" del aparato a desconectar del mando a distancia, durante al menos 5 segundos. Cuando el LED parpadea en AZUL, el modo de sincronización se ha iniciado. Para desconectar, pulse cualquier botón del mando a distancia (excepto la tecla "ON/OFF"). El emparejamiento se cancela.

## C. EMPAREJAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA CON VARIAS UNIDADES DE VENTILACIÓN

Es posible controlar varios dispositivos con un solo mando a distancia (no hay límite superior para los dispositivos asociados dentro del alcance del mando a distancia). En este caso, todas las funciones del mando a distancia funcionarán en todos los dispositivos.

## D. FIJACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA EN UNA SUPERFICIE FIJA

El mando a distancia está equipado con cinta magnética. Uno de los lados se colocará en una superficie fija y el otro se fijará al mando a distancia. De este modo, se reduce la posibilidad de perder el mando a distancia.



## 5. DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA



ON/ OFF

1. Dispositivo encendido/apagado.
2. Indicador LED: indicador rojo estático si está apagado / indicador amarillo estático si está encendido.





## MODO DE VENTILACIÓN CONTINUA

1. La velocidad se reduce automáticamente al mínimo, hasta la marcha 1.
2. Cualquier pulsación de cualquier botón, excepto el botón de encendido/apagado, luz LED, variador (atenuador), cancela el modo de ventilación continua.
3. LED indicador de modo de ventilación continua: Verde estático.




## Ajuste de la velocidad del ventilador (FAN SPEED)

1. Pulse el botón  para reducir la velocidad de 6 a 2.
2. Pulse el botón  para aumentar la velocidad de 2 a 6,
3. Indicador LED: AZUL que parpadea con cada pulsación; las velocidades 2 y 6 se resaltan mediante el parpadeo del color VIOLETA.





## MODO TIMER

1. Presionar brevemente el botón TIMER hace que el ventilador funcione durante 5 minutos a la velocidad establecida, luego se detendrá.
2. Pulsar prolongadamente el botón TIMER durante al menos 5 segundos, con el LED verde como indicador luminoso hace que pulsar el botón  para empezar a ajustar el tiempo con intervalos de 1, 3, 5, 10, 20, 30 minutos. Por cada pulsación de botón, por cada intervalo establecido, el indicador LED tendrá el color MOV. Los intervalos de tiempo de 1 minuto, así como de 30 minutos, tendrán un indicador de luz LED azul.
3. Al presionar cualquier botón, excepto el de encendido/apagado, la luz LED y el botón VARIATOR (atenuador), se cancelará el modo TEMPORIZADOR.
4. El color del LED del modo TIMER es amarillo.



## MODO BOOST

1. Una pulsación breve del botón BOOST aumenta la velocidad del ventilador al paso 7 máximo durante 5 minutos (configuración estándar), después de lo cual se desactivará la función BOOST.
2. Una pulsación prolongada del botón BOOST, durante al menos 5 segundos (indicador LED verde), seguida de la pulsación de los botones   conducirá al ajuste del TEMPORIZADOR del modo BOOST con intervalos de tiempo de 1, 3, 5, 10, 20 y 30 minutos. El color del LED para confirmar el rango recorrido es MOV. Para intervalos de 1 minuto a velocidad máxima, así como de 30 minutos a velocidad mínima, el color del LED de confirmación parpadeará en Amarillo.
3. Cualquier pulsación de cualquier botón, excepto el de encendido/apagado, la iluminación ambiental LED (para modelos equipados con esta función) y los botones del variador, cancela el modo BOOST.
4. Indicador LED: intermitente AMARILLO



## ENCENDER/APAGAR LUZ AMBIENTAL

Pulse brevemente el botón „Luz ambiental”, luego el LED está encendido/apagado (únicamente para los modelos que tengan esta función).



## BOTÓN VARIADOR

Cuando se pulse sucesivamente aumentará la intensidad del indicador LED que está en la parte lateral del dispositivo; al alcanzar el nivel máximo, la intensidad volverá a crecer desde el nivel mínimo (apagado); después de un breve período en que no se pulse el botón Variador, la intensidad se considera ajustada

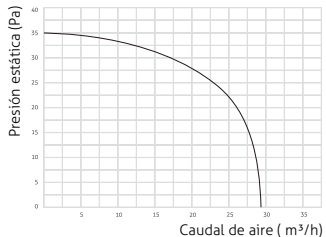
## RESTAURAR LOS AJUSTES DE FÁBRICA

Pulse el botón "RESET" del dispositivo por lo menos 5 segundos; cuando el LED parpadea en AZUL, deje de pulsar el botón, luego vuelva a pulsar el botón "RESET" hasta que el indicador LED se ponga ROJO, y los ajustes de fábrica estén restaurados.

## 6. LEYENDA DEL ESTADO DEL DISPOSITIVO

LED	DESCRIPCIÓN	ESTADO
●	ROJO estático	Dispositivo apagado
●	AZUL estático	Dispositivo encendido
●	VERDE estático	Modo ventilación continua
●	AMARILLO parpadeante	Modo BOOST
●	MORADO breve parpadeante	Velocidad Min/Max
●	AZUL breve parpadeante	Ajuste velocidad
●	Amarillo estático	Modo Temporizador

## CURVA DE RENDIMIENTOS



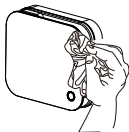
## 7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	CAUSA Y SOLUCIONES
El dispositivo no se enciende	No existe alimentación eléctrica. Verifique el interruptor principal y/o las conexiones eléctricas.
El rotor no funciona	Verifique el aparato. Este aparato está equipado con un sistema de protección que se restaura manualmente que, en caso de un bloqueo del rotor, apagará el motor. Para restaurar el funcionamiento normal, haga tal como se indica a continuación: <ul style="list-style-type: none"><li>• desconecte el aparato de la red de alimentación eléctrica;</li><li>• elimine la causa del bloqueo (únicamente el personal calificado);</li><li>• vuelva a conectar el dispositivo a la red eléctrica.</li></ul> El aparato volverá a funcionar normalmente solo si el sistema de protección no detecta otros fallos. Si el fallo persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Los dispositivos no se sincronizan	Desconecte y vuelva a conectar la fuente de alimentación eléctrica.
El mando a distancia no funciona	Verifique el estado de las baterías.

## 8. MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Antes de emprender cualquier operación de mantenimiento, asegúrese de que la alimentación eléctrica del dispositivo está apagada.

1. Limpie el dispositivo solo con un trapo húmedo. No deje el agua entrar en contacto con las partes eléctricas, como por ejemplo el motor.
2. Nunca utilice gasolina, benceno, solvente o sustancias químicas semejantes para limpiar el ventilador.
3. No sumerja las partes de resina en agua caliente de más de 60 ° C.
4. No coloque objetos calientes cerca del dispositivo y no instale aparatos calientes cerca de éste.

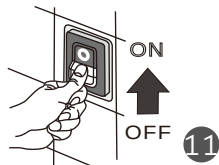
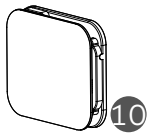
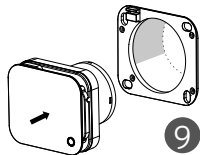
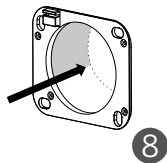
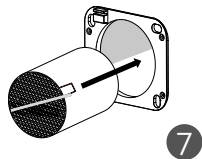
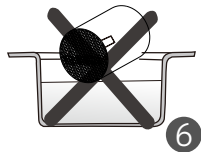
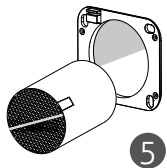
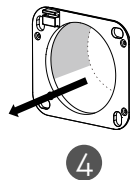
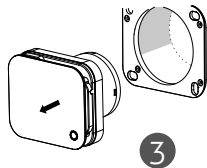
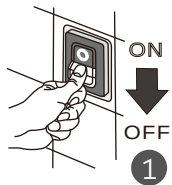


### Desmontaje y limpieza del dispositivo.

La vida útil del filtro de aire puede variar entre 6 meses y 1 año dependiendo del nivel de calidad del aire en el área donde se utilice.

El filtro de aire no es lavable. Puede limpiar el filtro manualmente, con un cepillo fino no abrasivo o con un paño suave, limpio y seco. ¡NO LAVAR NI SECAR CON LA SECADORA U OTRAS FUENTES DE CALOR!





## 9. ELIMINACIÓN Y RECICLAJE DEL PRODUCTO



El producto ha sido diseñado y ensamblado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Si en un producto está estampado el símbolo de un contenedor de basura tachado con un aspa, con ruedas, esto significa que el producto cumple con los requisitos de la directiva comunitaria 2012/19/UE. Infórmese sobre las modalidades de recogida de los productos eléctricos y electrónicos vigentes en la zona en la que se desea eliminar el producto. Cumpla con las reglamentaciones locales relativas a la eliminación de los residuos y no tire los productos usados junto con los residuos domésticos comunes. La eliminación correcta de los productos ayuda a prevenir la contaminación del medio ambiente y un posible deterioro de la salud.



La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la ley vigente. Para más información sobre los sistemas de recogida disponibles, póngase en contacto con el servicio local de eliminación de los residuos o con la tienda en la que ha comprado el producto. Los fabricantes y los importadores cumplen con sus obligaciones de reciclado, tratamiento y eliminación de manera respetuosa con el medio ambiente, sea directamente sea participando a un sistema colectivo.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fabricante e importador:

SC Intax Trading SRL - Str. Ion Creanga nr. 14B, 075100,  
Otopeni, Ilfov, Romania.

Teléf. (+40) 318 246 246 Fax (+40) 214 203 151  
office@intaxtrading.com www.intaxtrading.com



Este producto cumple con las siguientes normativas europeas:  
LVD 2014/35/EU  
EMC 2014/30/EU

# FR: CUPRINS

1. MESURES DE PRECAUTION	72
2. CONTENU DE LA BOÎTE	76
3. INSTALLATION MURALE	77
4. ACTIVATION ET DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE	79
5. DESCRIPTION DE LA TÉLÉCOMMANDE	80
6. LEGENDE D'ETAT DU DISPOSITIF	83
7. DEPANNAGE	84
8. MAINTENANCE ET SERVICE	85
9. ELIMINATION ET RECYCLAGE DU PRODUIT	87

## 1. MESURES DE PRECAUTION



**ATTENTION !** Lisez attentivement ce guide pour pouvoir utiliser ce ventilateur. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures, voire la mort !

- Enlevez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. Au cas où vous avez des doutes, n'utilisez pas l'appareil et contactez notre centre de service.
- Contactez immédiatement une personne qualifiée (revendeur agréé ou fabricant) si le produit est projeté ou heurté pour vérifier qu'il fonctionne correctement.
- Cet appareil ne doit être utilisé que dans le but pour lequel il a été construit, par exemple pour l'évacuation de l'air et dans des buts ménagers similaires.
- L'évacuation de l'air sera faite soit directement à l'extérieur, soit dans la conduite centrale existante pour la ventilation de l'immeuble. Le montage sera fait par un électricien agréé.
- Gardez les parties de l'emballage hors de la portée des enfants ou des personnes n'ayant pas de capacité mentale. Pour éliminer l'emballage et l'appareil en fin de vie, consultez les règles de recyclage en vigueur dans votre pays.
- Contactez immédiatement une personne qualifiée (revendeur agréé ou fabricant) si le produit est projeté ou heurté pour vérifier qu'il fonctionne correctement.
- La déconnexion de la source d'alimentation électrique doit être effectuée au moyen d'un coupe-batterie à tous les pôles qui assure une déconnexion complète en cas de surtension de catégorie III.
- Au cas d'un défaut ou d'un fonctionnement défectueux, arrêtez l'appareil, ne le touchez pas, déconnectez-le de la source d'alimentation en énergie électrique et contactez l'unité de service agréé ou une personne qualifiée. Si des réparations sont nécessaires, ne contactez que le centre de service technique agréé par le producteur et demandez des pièces de rechange d'origine. Le non-respect des mentions ci-dessus met en danger la sécurité de l'appareil.
- L'unité doit être installée à une hauteur d'au moins 2.3 m et peut être connectée au réseau d'alimentation en énergie électrique seulement si la tension et la fréquence des réseaux d'alimentation correspondent aux mentions écrites sur la petite plaque contenant les données techniques de l'unité.
- L'unité ne doit pas être utilisé pour activer les chauffe-eaux, les radiateurs, etc.

- N'utilisez pas ce produit à des fins autres que celles conçues et décrites dans le guide d'utilisation. Après avoir retiré le produit de son emballage, assurez-vous qu'il est complet et intact ; en cas de doute, n'installez et ne connectez pas le dispositif au réseau électrique et contactez immédiatement l'unité de service agréée.
- Ne touchez pas l'appareil si les parties du corps sont mouillées (par exemple, mains ou pieds). Ne touchez pas l'appareil quand vous êtes les pieds nus. L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant une expérience réduite ou inexistante des capacités physiques ou mentales, à condition qu'elles soient surveillées et formées par d'autres personnes responsables de l'utilisation en toute sécurité de l'équipement, ainsi que les risques impliqués. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage de l'appareil ainsi que son entretien ne seront pas effectués par des enfants.
- Afin d'éviter le risque d'incendie, n'utilisez pas le produit en présence des substances et des vapeurs inflammables, tels qu'alcools, insecticides, essence etc.
- Stockez l'emballage hors de la portée des enfants et des personnes handicapées si vous décidez de le déconnecter de la source d'alimentation et de ne plus l'utiliser.
- S'il y a un dispositif alimenté en combustible (chauffe-eau, chaudière, etc. de type chambre scellée) dans la chambre où l'unité doit être installée, vérifiez si l'air recirculé est suffisant pour assurer une bonne combustion pour le fonctionnement correct de ces dispositifs afin de prendre des mesures de précaution pour éviter la rentrée dans la chambre des gaz provenant des cheminées d'évacuation ou des autres appareils qui brûlent du combustible. Prenez toutes les mesures de précaution nécessaires pour vous assurer qu'il n'y a pas d'infiltrations de gaz dans les espaces où se trouvent les appareils à combustion.



**ATTENTION : Ce symbole indique les mesures de précaution qui doivent être prises pour éviter l'endommagement de l'appareil.**

- Ne réalisez pas de modifications de toute sorte sur cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures ambiantes supérieures à 40° C.
- N'exposez pas l'unité à des agents atmosphériques (pluie, soleil, neige, etc.). Les conditions d'utilisation de cette unité sont indiquées dans le guide. Inspectez régulièrement l'appareil pour voir s'il y a des défauts visibles. Si vous trouvez des défauts, n'utilisez pas l'appareil.
- N'immergez pas l'unité ou ses composants dans l'eau ou dans d'autres liquides, sauf si cela est nécessaire pendant l'entretien.

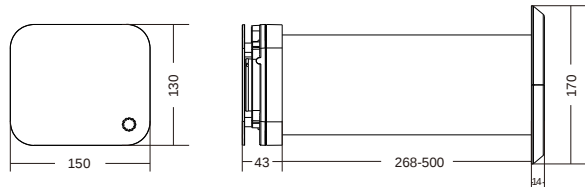
- Lorsque vous nettoyez ou effectuez une opération d'entretien, vérifiez l'intégrité de l'appareil
- Le débit d'air ou les vapeurs transportés par l'unité doivent être propres et exempts de dépôts de graisse, de suie, d'agents chimiques/corrosifs et de mélanges inflammables ou explosifs et avoir une température inférieure à 50 °C (122 °F)
- Ne bloquez pas l'orifice d'admission et d'évacuation d'air. Lors de l'utilisation du conduit d'air, assurez-vous qu'il n'est pas obstrué.
- Pour un fonctionnement optimal de l'appareil, il est nécessaire d'assurer une bonne circulation de l'air dans la pièce. À cet égard, voir les règles locales.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou présente un défaut, contactez immédiatement le fournisseur et assurez-vous qu'on n'a utilisé que des pièces de rechange d'origine pour les réparations.
- L'appareil doit être installé par un électricien agréé.
- Le système électrique auquel est connecté l'appareil doit respecter les normes applicables. L'appareil a une isolation double et, par conséquent, ne doit pas être mis à terre.
- Ne démarrez pas le ventilateur si le câble ou la prise est endommagé, après un fonctionnement défectueux ou s'il est tombé ou a été endommagé de toute manière.
- La source d'alimentation électrique/la prise à laquelle l'appareil doit être connecté doit pouvoir fournir la puissance électrique maximale demandée par l'appareil. Au cas contraire, contactez un électricien pour effectuer les modifications nécessaires avant de continuer.
- Pour installer l'appareil il faut utiliser un commutateur à polarisations multiples. La distance entre les contacts du commutateur doit être d'au moins 3 mm.
- Arrêtez l'appareil à partir du commutateur principal de l'installation :
  - a) si l'appareil ne fonctionne pas correctement ;
  - b) avant de nettoyer l'extérieur de l'appareil ;
  - c) si l'appareil ne sera pas utilisé pour une longue période de temps
- La pièce doit avoir une source adéquate de remplacement de l'air afin que cet appareil puisse fonctionner de manière efficiente. De plus, au cas où il y a un appareil à base de combustion non étanché, tel qu'un chauffe-eau, une poêle à gaz etc. dans la même pièce, le remplacement de l'air doit être suffisant afin que tous les appareils puissent fonctionner de manière efficiente ensemble.
- L'appareil doit évacuer directement vers l'extérieur, soit par un tuyau court (longueur maximale de 400 mm pour assurer la performance certifiée). Si l'appareil est installé dans des conduites soumises à des éventuelles pressions appréciables des pertes importantes apparaîtront.
- L'appareil ne peut pas être utilisé pour contrôler le démarrage des chauffe-eaux, des chaudières etc. et ne doit pas être connecté aux conduites d'air chaud utilisées par d'autres appareils.

Ce dispositif est utilisé pour l'introduction de l'air frais extérieur dans la chambre, en le purifiant en préalable à l'aide du filtre - 3 en 1 - T-Pur (Préfiltre grosses particules/HEPA/Charbon actif). Il est approprié pour des espaces individuels, n'a pas besoin de tuyaux additionnels et son montage nécessite un seul trou dans le mur.

Il peut être facilement installé sur le mur, à l'intérieur de l'immeuble, et il est muni d'une grille d'extérieur avec des persiennes contre la pluie. L'épaisseur acceptée du mur d'installation est variable, due au tube télescopique adaptable. Le changement du filtre est effectué très facilement selon les instructions. L'unité peut être contrôlée à l'aide de la télécommande, et, à l'aide du couvercle inclus, on peut réaliser à tout moment le blocage complet du transfert d'air à partir de l'extérieur vers l'intérieur et l'inverse.

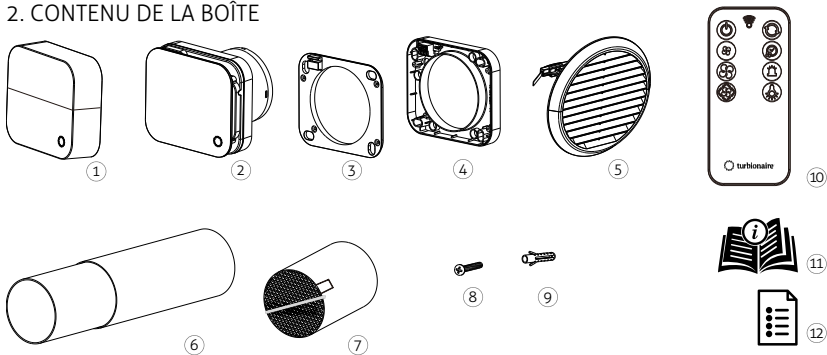
**!** ATTENTION! N'INSTALLEZ PAS L'UNITE SUR LE PLAFOND

### DIMENSIONS EXTÉRIEURES (mm) - ÉQUIPEMENT STANDARD



Pour les murs d'une épaisseur inférieure à 268 mm (entre 210 ET 268 mm), couper le tube télescopique au besoin.  
Pour les murs d'une épaisseur supérieure à 500 mm, vous pouvez ajouter une rallonge de tube (en option).

## 2. CONTENU DE LA BOÎTE



1. Couvercle pour bloquer la pénétration ou la décharge naturelle de l'air lorsque l'unité n'est pas en marche;

2. Unité ventilateur ;

3. Couvercle de la plaque d'alimentation ;

4. Plaque d'alimentation ;

5. Grille extérieure flexible avec filet anti-insectes et fil pour une installation de l'intérieur ;

6. Tube télescopique ;

7. Filtre 3 en 1 (filtre à poussière grossière - filtre HEPA - filtre à charbon actif

8. Vis de montage au mur de la plaque d'alimentation

9. Goupilles ;

10. Télécommande ;

11. Manuel d'utilisation ;

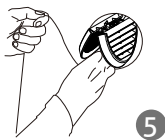
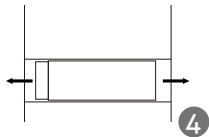
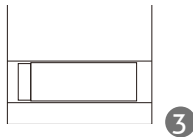
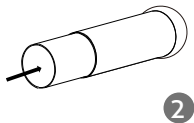
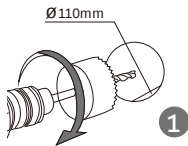
12. Certificat de garantie.



### 3. INSTALLATION AU MUR

#### PRÉPARATION À L'UTILISATION

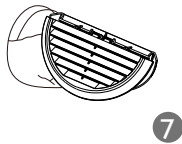
- Vérifiez l'épaisseur du mur.
- Assurez-vous de disposer des outils nécessaires.
- Pour installer, suivez les étapes ci-dessous :



Courbez la grille de sorte que les stores extérieurs soient à l'horizontale.



Insérez la grille pliée dans l'orifice en maintenant le support de la grille d'une main et le fil de sécurité dans l'autre.



Retirez la grille pliée complètement à l'extérieur du mur.

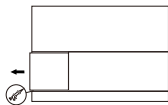


Inclinez la grille vers le bas pour qu'elle s'ouvre automatiquement.



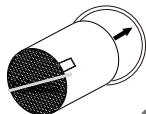
9

Maintenez toujours la grille contre son support et tirez-la vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle repose complètement contre le mur.

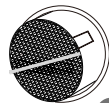


10

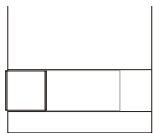
Utilisez de la mousse de polyuréthane, Sceller autour du périmètre.



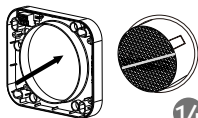
11



12

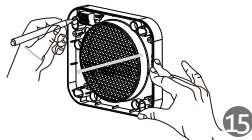


13

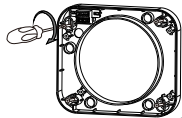


14

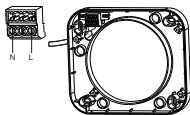
Utilisez Filtre 3 en 1 comme modèle de centrage de la base.



15

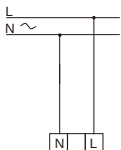


16

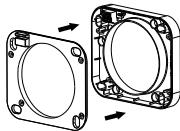


17

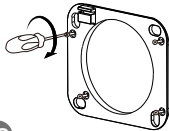
Schéma de connexion au réseau électrique.



18



19



20



## A. COUPLAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE AVEC L'UNITÉ DE VENTILATION

Pentru a activa comunicarea între dispozitiv și telecomandă, apăsați butonul "RESET" de pe dispozitivul care urmează să fie conectat la telecomandă, timp de cel puțin 5 secunde. Când LED-UL luminează ALBASTRU intermitent, sincronizarea a început. Pentru a confirma asocierea, apăsați orice buton de pe telecomandă (cu excepția tastei "ON/OFF"). Asocierea este completă. Efectuați aceleași operațiuni pe toate dispozitivele instalate. Pentru a anula asocierea, repetați pașii de mai sus.

## B. ANNULATION DU COUPLAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE AVEC L'UNITÉ DE VENTILATION

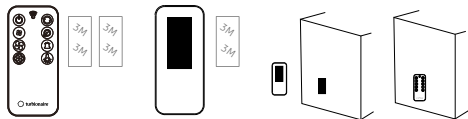
Appuyez sur la touche « RESET » du dispositif à déconnecter de la télécommande pendant au moins 5 secondes. Lorsque le DEL clignote en BLEU, le mode de synchronisation a démarré. Pour déconnexion, appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande (à l'exception de la touche « ON/OFF »). Le couplage est annulé.

## C. COUPLAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE AVEC DES MULTIPLES UNITÉS DE VENTILATION

Il est possible de contrôler plusieurs dispositifs à l'aide d'une seule télécommande (aucune limite supérieure pour les dispositifs couplés dans la portée de la télécommande). Dans ce cas, toutes les fonctions de la télécommande fonctionnent sur tous les dispositifs.

## D. FIXATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SUR UNE SURFACE FIXE

La télécommande est équipée d'un ruban adhésif magnétique. Un côté sera placé sur une surface fixe et l'autre côté sera fixé à la télécommande. De cette façon, la possibilité de perdre la télécommande sera réduite.



## 5. DESCRIPTION DE LA TÉLÉCOMMANDE



MARCHE/ ARRÊT

1. Dispositif marche/arrêt
2. Voyant DEL : voyant Rouge statique si éteint / voyant Jaune statique si allumé





## MODE VENTILATION CONTINUE

1. La vitesse est automatiquement réduite au minimum, jusqu'au rapport 1.
2. Toute pression sur n'importe quel bouton sauf Marche/Arrêt, Lumière DEL, bouton Variateur (Variateur), annule le mode de ventilation continue.
3. DEL d'indication du mode de ventilation continue : vert statique.




## Réglage de la VITESSE DU VENTILATEUR

1. Appuyez sur la touche  pour réduire la vitesse à partir de 6 vitesse 2.
2. Appuyez sur la touche  pour augmenter la vitesse de la 1 vitesse 8.
3. Le voyant DEL: BLEU clignote chaque fois que vous appuyez; les vitesses 2 et 6 sont mises en surbrillance par la couleur MAUVE clignotante





## MODE MINUTERIE (TIMER)

1. Une brève pression sur le bouton TIMER fait fonctionner le ventilateur pendant 5 minutes à la vitesse réglée, puis il s'arrête.
2. Appuyez longuement sur le bouton TIMER pendant au moins 5 secondes, avec la LED verte comme indicateur lumineux, appuyez sur le bouton  pour commencer à régler l'heure avec des intervalles de 1, 3, 5, 10, 20, 30 minutes. Pour chaque pression sur le bouton, pour chaque intervalle défini, l'indicateur LED aura la couleur MOV. Les intervalles de temps de 1 minute, ainsi que 30 minutes, auront un indicateur lumineux LED bleu.
3. Toute pression sur n'importe quel bouton sauf Marche/Arrêt, Lumière LED et Variateur (Variateur) annulera le mode MINUTERIE.
4. La couleur de la LED du mode MINUTERIE est jaune.



## MODE BOOST

1. Une courte pression sur le bouton BOOST augmente la vitesse du ventilateur jusqu'au niveau 7 maximum pendant 5 minutes (configuration standard), après quoi la fonction BOOST sera désactivée.
2. Un appui prolongé sur le bouton BOOST, pendant au moins 5 secondes (voyant vert), suivi d'un appui sur les boutons   entraînera le réglage du TIMER du mode BOOST avec des intervalles de temps de 1, 3, 5, 10, 20 et 30 minutes. La couleur de la LED pour confirmer la distance parcourue est MOV. Pour des intervalles de 1 minute à vitesse maximale, ainsi que 30 minutes à vitesse minimale, la couleur de la LED de confirmation clignotera en jaune.
3. Toute pression sur n'importe quel bouton, à l'exception des boutons ON/OFF, éclairage d'ambiance à LED (pour les modèles équipés de cette fonction) et variateur, annule le mode BOOST.
4. Voyant LED : JAUNE clignotant.



## DEMARRER/ARRÊTER L'ECLAIRAGE D'AMBIANCE

Appuyez brièvement sur la touche « Lumière ambiante », puis la DEL s'allume/s'éteint (uniquement pour les modèles équipés de cette fonction).



## LA TOUCHE VARIATEUR

Lorsqu'elle est enfoncée successivement, elle augmente l'intensité du voyant DEL situé sur le côté du dispositif : après avoir atteint le maximum, l'intensité redémarre à partir du minimum (arrêt) et augmente à nouveau : après un court laps de temps lorsque vous n'avez pas appuyé sur la touche Variateur, l'intensité est considérée configurée.

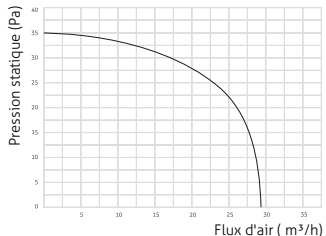
## RETABLIR LES PARAMÈTRES D'USINE

Appuyez sur la touche « RESET » du dispositif pendant au moins 5 secondes, lorsque le voyant DEL clignote en BLEU, relâchez la touche, puis appuyez de nouveau sur la touche « RESET » jusqu'à ce que le voyant DEL devienne ROUGE et que les paramètres d'usine soient rétablis.

## 6. LEGENDE D'ETAT DU DISPOSITIF

DEL	DESCRIPTION	ETAT
●	ROUGE stable	Appareil à l'arrêt
●	BLEU stable	Appareil en marche
●	VERT stable	Mode ventilation continue
●	JAUNE clignotant	Mode BOOST
●	MAUVE court clignotant	Vitesse Min/Max
●	BLEU clignotant brièvement	Configuration de la vitesse
●	JAUNE statique	Mode Minuterie

## COURBE DE PERFORMANCE



## 7. DEPANNAGE

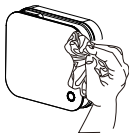
PROBLEMES	CAUSE ET SOLUTIONS
L'unité ne démarre pas	Il n'y a pas d'alimentation en énergie électrique. Vérifiez le commutateur principal et/ou les connexions électriques.
Le rotor ne fonctionne pas.	Vérifiez l'unité. Cette unité est munie d'un système de protection de réinitialisation manuelle qui, au cas d'un blocage au rotor, arrêtera le moteur. Afin de rétablir le fonctionnement normal, procédez comme il suit : <ul style="list-style-type: none"><li>• Déconnecter l'unité du réseau d'alimentation électrique ;</li><li>• Eliminer la cause du blocage (seulement personnel agréé) ;</li><li>• Reconnecter le dispositif au réseau d'électricité.</li></ul> L'appareil reprendra son fonctionnement normal seulement si le système de protection ne détectera pas de défauts supplémentaires. Si le défaut persiste, contactez le service d'assistance aux clients.
Les dispositifs ne se synchronisent pas.	Déconnectez et reconnectez à la source d'alimentation en électricité.
La télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez l'état des batteries.



## 8 MAINTENANCE ET SERVICE

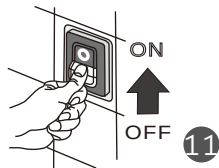
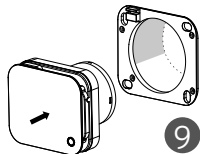
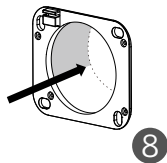
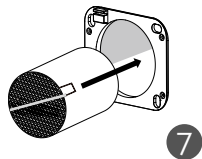
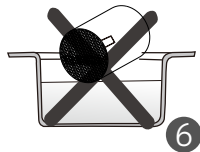
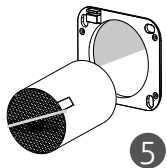
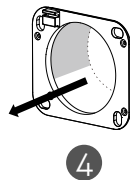
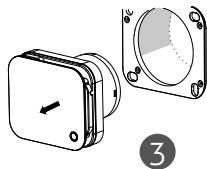
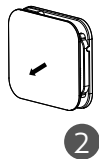
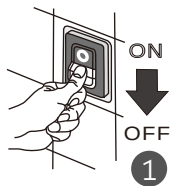
Avant d'effectuer des travaux de maintenance, assurez-vous que l'alimentation en énergie électrique de l'appareil est à l'arrêt.

1. Ne nettoyez l'appareil qu'avec un torchon humide. Ne laissez pas l'eau d'entrer en contact avec les pièces électriques, par exemple le moteur.
2. N'utilisez jamais de l'essence, du benzène, des diluants ou de telles substances chimiques pour nettoyer le ventilateur.
3. N'immergez pas les pièces en raisine dans de l'eau chaude dépassant les 60 °C.
4. Pas situé des objets brûlants à proximité ou n'installez pas des appareils brûlants à proximité.



### Démontage et nettoyage de l'appareil.

La durée de vie du filtre à air peut varier entre 6 mois et 1 an selon le niveau de qualité de l'air dans la zone où il est utilisé. Le filtre à air n'est pas lavable. Vous pouvez nettoyer le filtre manuellement, avec une brosse fine non abrasive ou un chiffon doux, propre et sec. **NE PAS LAVER OU SÉCHER AVEC LA SÉCHEUSE OU D'AUTRES SOURCES DE CHALEUR !**



## 9. ELIMINATION ET RECYCLAGE DU PRODUIT



Le produit a été conçu et assemblé avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Si on retrouve sur un produit le symbole d'un bac barré, avec des roues, il signifie que le produit répond aux dispositions de la directive communautaire 2012/19/UE. Informez-vous concernant les modalités de collecte des produits électriques et électroniques en vigueur, dans la zone où on veut éliminer le produit. Respectez les normes locales pour l'élimination des déchets et ne jetez pas les anciens produits avec les résidus ménagers habituels. Une élimination correcte des produits aide à la prévention de la pollution du milieu environnant et d'un possible endommagement de la santé.



L'élimination abusive du produit de la part de l'utilisateur implique l'application des sanctions administratives prévues par les lois en vigueur. Pour des informations plus détaillées sur les systèmes de collecte disponibles, contactez le service local d'élimination des déchets ou le magasin où le produit a été acheté. Les fabricants et les importateurs accomplissent les obligations sur le recyclage, le traitement et l'élimination d'une manière compatible avec l'environnement, soit par la participation à un système collectif.

## DECLARATION DE CONFORMITE

Fabricant et importateur :

SC Intax Trading SRL - Str. Ion Creanga nr. 14B, 075100,

Otopeni, Ilfov, Romania.

Tel (+40) 318 246 246 Fax (+40) 214 203 151

office@intaxtrading.com www.intaxtrading.com



Ce produit respecte les directives européennes suivantes :

LVD 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU

# IT: INDICE

1. AVVERTENZE	89
2. CONTENUTO DELLA SCATOLA	93
3. INSTALLAZIONE A PARETE	94
4. DESCRIZIONE E ATTIVAZIONE DEL TELECOMANDO	96
5. DESCRIZIONE DEL TELECOMANDO	97
6. ELENCO DELLO STATO DEL DISPOSITIVO	100
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	101
8. MANUTENZIONE & SERVIZIO	102
9. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO DEL PRODOTTO	104

## 1. AVVERTENZE



**ATTENZIONE: la mancata applicazione di quanto segue può causare lesioni, anche mortali!**

- Dopo aver tolto il prodotto dall'imballo, assicurarsi della sua integrità; nel dubbio, rivolgersi subito a persona professionalmente qualificata.
- Se il prodotto cade o riceve colpi, rivolgersi subito a personale qualificato (rivenditore autorizzato o costruttore) per verificarne il corretto funzionamento.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stato costruito, ad es. estrazione dell'aria per usi domestici e similari.
- L'evacuazione dell'aria sarà effettuata direttamente all'esterno o nel condotto di ventilazione centrale esistente dell'edificio. L'installazione sarà eseguita da un elettricista qualificato.
- Se il prodotto cade o riceve colpi, rivolgersi subito a personale qualificato (rivenditore autorizzato o costruttore) per verificarne il corretto funzionamento.
- I dispositivi di connessione devono consentire la disconnessione completa dalla rete di alimentazione nelle condizioni della categoria di sovratensione III.
- In caso di malfunzionamento, anomalia o guasto di qualsiasi natura, disattivare l'apparecchio scollegandolo dalla rete e rivolgersi al più presto a personale qualificato. Per l'eventuale riparazione, richiedere tassativamente l'utilizzo di ricambi originali.
- La mancata applicazione di quanto segue può causare danni all'apparecchio!  
Il prodotto deve essere installato a min 2,3 m dal pavimento e può essere collegato alla rete di alimentazione solo se la tensione e la frequenza della rete di alimentazione corrispondono a quelle riportate sulla targa dati.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato per azionare scaldabagni, stufe, ecc.  
Non impiegare questo prodotto per un uso diverso da quello per cui è stato progettato
- Dopo aver tolto il prodotto dall'imballo, assicurarsi della sua integrità; nel dubbio, rivolgersi subito a persona professionalmente qualificata.

- Non toccare l'apparecchio con parti del corpo umide o bagnate (ad esempio mani o piedi).
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio ed alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Per scongiurare pericoli d'incendi, non utilizzare in presenza di sostanze o vapori infiammabili, come alcool, insetticidi, benzina etc.
- Conservare il dispositivo fuori dalla portata di bambini e portatori di handicap se si decide di scollegarlo dalla presa di corrente e interromperne l'utilizzo.
- Se nello stesso locale di installazione del prodotto è presente un apparecchio alimentato a combustibile (scaldacqua, stufa a metano etc., di tipo non a "camera stagna"), accertarsi che il rientro d'aria garantisca una buona combustione, al fine di salvaguardare il corretto funzionamento di tali dispositivi, prendendo precauzioni per evitare che nella stanza vi sia il riflusso di gas provenienti dalla canna di scarico dei gas o da altri apparecchi a combustione di carburante.



### **ATTENZIONE: la mancata applicazione di quanto segue può causare danni all'apparecchio!**

- Non modificare in alcun modo questo dispositivo.
- Non impiegare il prodotto a una temperatura ambiente superiore a 40°C.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, neve, etc.). Le possibili applicazioni del prodotto sono desumibili dalle illustrazioni di questo libretto.
- Non immergere l'apparecchio o altre sue parti, se non espressamente previste dalla manutenzione, in acqua o liquidi.
- L'aria o i fumi aspirati devono essere puliti ed esenti da particelle di grasso, fuliggine, agenti chimici e corrosivi, miscele infiammabili o esplosive. La sua temperatura deve essere inferiore a 50 °C (122 °F).
- Non ostruire in alcun modo la bocca di mandata e di scarico dell'aria.
- Per un funzionamento ottimale dell'apparecchio, è indispensabile garantire un adeguato rientro dell'aria nel locale. Si consultino allo scopo le normative locali.

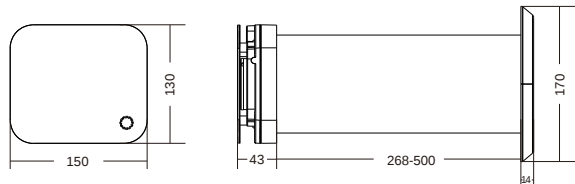
- In caso di malfunzionamento, anomalia o guasto di qualsiasi natura, disattivare l'apparecchio scollegandolo dalla rete e rivolgersi al più presto a personale qualificato. Per l'eventuale riparazione, richiedere tassativamente l'utilizzo di ricambi originali.
- L'impianto elettrico a cui è collegato il prodotto deve rispondere alle normative vigenti localmente in fatto di impianti elettrici.
- Il dispositivo è a doppio isolamento e quindi la connessione della messa a terra.
- Non azionare il ventilatore se un cavo o una spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o se è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
- La fonte di alimentazione elettrica/spina a cui deve essere collegato il dispositivo deve essere in grado di fornire la massima potenza elettrica richiesta dal dispositivo. In caso contrario, contattare un elettricista per apportare le modifiche necessarie prima di procedere.
- Per installare il dispositivo è necessario utilizzare un interruttore multipolare. La distanza tra i contatti dell'interruttore deve essere di almeno 3 mm.
- Spegnerne l'apparecchio tramite l'interruttore principale:
  - a. se il dispositivo non funziona correttamente.
  - b. prima di pulire il coperchio del dispositivo.
  - c. se il dispositivo non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Per garantire il corretto funzionamento dell'unità, la stanza deve disporre di una fonte adeguata per rinfrescare l'aria. Inoltre, nel caso in cui nella stessa stanza sia presente un apparecchio a combustione non sigillato come uno scaldabagno, un fornello a gas, ecc., il rinnovo dell'aria deve essere sufficiente affinché tutti i dispositivi funzionino insieme in modo efficiente.
- L'apparecchio deve scaricare direttamente all'esterno, attraverso un tubo corto (lunghezza massima di 400 mm per garantire le prestazioni standardizzate). Se il dispositivo è installato in tubazioni soggette ad elevati livelli di pressione, si verificheranno perdite significative. L'apparecchio non può essere utilizzato per comandare scaldabagni, scaldabagni, ecc. né deve essere collegato ai condotti dell'aria calda utilizzati da altri apparecchi.
- Installare l'apparecchio in modo che il rotore non sia accessibile dal lato di uscita dell'aria. Se ciò non è possibile, è necessario installare un sistema di protezione.

Questo dispositivo è usato per introdurre nella stanza l'aria fresca dall'esterno, aria che prima è stata purificata con l'aiuto del filtro - 3 in 1 - T-Pur (Prefiltro particole grandi/HEPA/Carbonio attivo). È adatto per stanze individuali, non ha bisogno di tubi supplementari e la sua installazione suppone un solo passaggio attraverso il muro.

Può essere facilmente montato sulla parete, dall'interno dell'edificio, è previsto con una griglia da esterno con lamelle anti-pioggia. Lo spessore accettato del muro sul quale viene montato è variabile grazie al tubo telescopico regolabile. Il cambio del filtro è facilmente realizzabile come dalle istruzioni. L'unità può essere controllata con l'aiuto del telecomando, e con l'aiuto del coperchio incluso si può realizzare quando si desidera, il blocco completo del trasferimento di aria dall'esterno all'esterno e viceversa.

**!** **ATTENZIONE: NON INSTALLARE L'UNITÀ A SOFFITTO!**

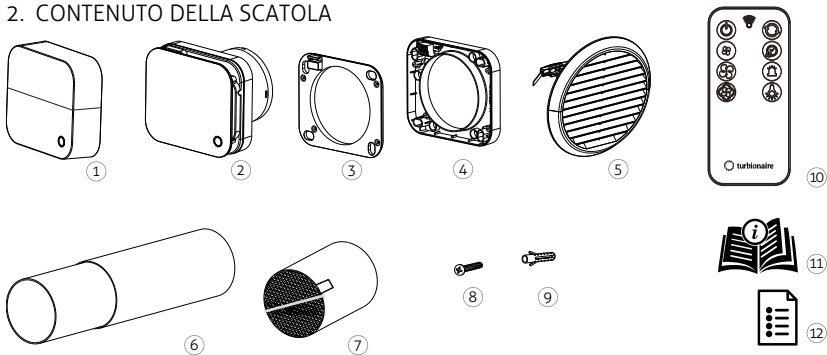
## DIMENSIONI ESTERNE (mm) - DOTAZIONE STANDARD



Per pareti di spessore inferiore a 268 mm (tra 210 E 268 mm), tagliare il tubo telescopico secondo necessità.  
Per pareti di spessore superiore a 500 mm è possibile aggiungere una prolunga tubolare (optional).



## 2. CONTENUTO DELLA SCATOLA



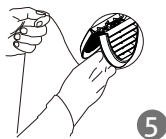
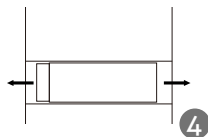
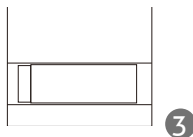
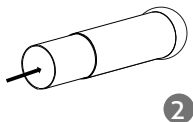
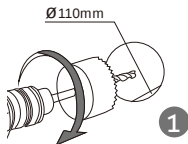
1. Copertura per bloccare l'afflusso o il deflusso naturale dell'aria quando l'unità non è in funzione;
2. Unità ventola;
3. Coperchio della scheda di alimentazione;
4. Scheda di alimentazione;
5. Griglia esterna flessibile con rete anti insetti e filo per installazione dall'interno;
6. Tubo telescopico;

7. Filtro 3 in 1 (filtro per polveri grossolane - filtro HEPA - filtro a carboni attivi)
8. Viti per il fissaggio a parete della piastra di alimentazione;
9. Tasselli;
10. Telecomando;
11. Manuale d'uso;
12. Certificato di garanzia.

### 3. INSTALLAZIONE A PARETE

#### PREPARAZIONE ALL'OPERAZIONE

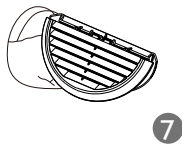
- Controllare lo spessore della parete.
- Assicuratevi di avere gli strumenti necessari.
- Per installare, attenersi alla seguente procedura:



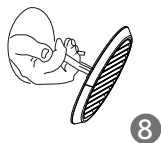
Piegare la griglia in modo che le tendine esterne siano orizzontali



Inserire il filo piegato nel foro, tenendo in una mano il supporto del filo e nell'altra il filo di sicurezza.



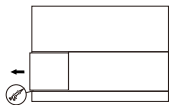
Estrarre completamente la griglia piegata dalla parete.



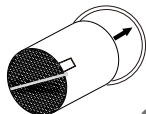
Inclina la griglia verso il basso e si aprirà automaticamente.



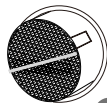
9



10

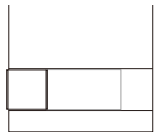


11

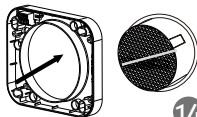


12

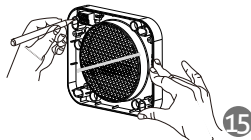
Tenere sempre la griglia per il suo supporto e utilizzarla schiuma di poliuretano. Utilizzare schiuma di poliuretano. tirarla indietro fino a quando la griglia non è completamente appoggiata alla parete. Sigillare il perimetro



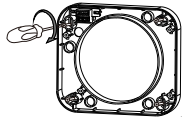
13



14

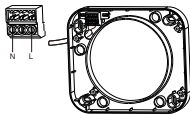


15



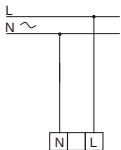
16

Usa il filtro 3 in 1 come modello per centrare la base.

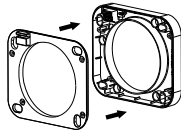


17

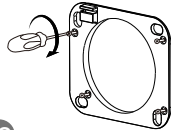
Schema di collegamento alla rete elettrica



18

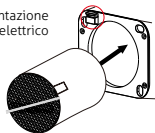


19

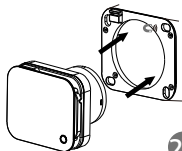


20

Alimentazione  
elettrica



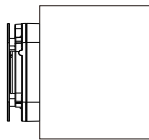
21



22



23



24

Aggancio/disaccoppiamento magnetico  
dalla scheda di potenza, dell'unità di  
ventilazione.

## 4. DESCRIZIONE ED ATTIVAZIONE TELECOMANDO

Il telecomando è un trasmettitore radio progettato per controllare l'unità.  
Rimuovere la linguetta di estrazione trasparente dal vano batteria del  
telecomando. Da allora il telecomando si attiva e funziona entro un raggio di  
circa 20 m (batteria in buono stato di funzionamento).

Per associare il telecomando al dispositivo, vedere le istruzioni.



## A. ABBINAMENTO DEL TELECOMANDO ALL'UNITA' DI VENTILAZIONE

Premere il pulsante "RESET" presente sul prodotto a cui si desidera abbinare il telecomando per almeno 5 secondi. Il led diventa AZZURRO lampeggiante, in questo modo si è entrati in modalità di sincronizzazione. Per confermare l'abbinamento premere uno qualsiasi dei tasti del telecomando (tranne il tasto "ON/OFF"). L'abbinamento è completato.

## B. RIMOZIONE DEL TELECOMANDO DALL'UNITA' DI VENTILAZIONE

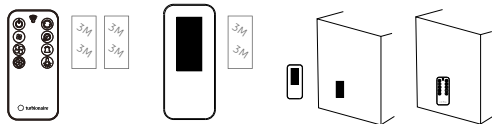
Premere il pulsante "RESET" presente sul prodotto a cui si desidera cancellare l'abbinamento del telecomando per almeno 5 secondi. Il led diventa AZZURRO lampeggiante, in questo modo si è entrati in modalità di sincronizzazione. Per rimuovere l'abbinamento premere uno qualsiasi dei tasti del telecomando (tranne il tasto "ON/OFF"). La cancellazione dell'abbinamento è completato.

## C. ABBINAMENTO DI UN TELECOMANDO SU PIÙ UNITA' DI VENTILAZIONE

È possibile controllare più unità con un unico telecomando (unità accoppiate illimitate entro la portata del telecomando). In questo caso, tutte le funzioni del telecomando funzioneranno su tutte le unità.

## D. MONTAGGIO DEL TELECOMANDO SU SUPERFICIE FISSA

Il telecomando è dotato di nastro adesivo magnetico. Una parte sarà posizionata su una superficie fissa e l'altra parte sarà fissata al telecomando. In questo modo si riduce la possibilità di smarrimento del telecomando.



## 5. DESCRIZIONE DEL TELECOMANDO





1. Dispositivo acceso/spento
2. Indicatore LED: Indicatore statico rosso se spento / Indicatore statico giallo se acceso



## VENTOLA FUNZIONA CONTINUAMENTE


1. La velocità viene automaticamente ridotta al minimo, fino alla marcia 1.
2. Qualsiasi pressione di qualsiasi pulsante eccetto On/Off, Luce LED, Pulsante Variatore (Dimmer), annulla la modalità di ventilazione continua.
3. LED indicatore modalità ventilazione continua: verde statico.



1. Premere il pulsante  per ridurre dalla velocità 6 alla velocità 2
2. Premere il pulsante  per passare dalla velocità 2 alla velocità 6.
3. L'indicatore LED: BLU lampeggiante ad ogni pressione; le velocità 1 e 6 sono evidenziate dalla spia VIOLA lampeggiante.





## TIMER - TEMPORIZZATORE

1. Premendo brevemente il pulsante TIMER, la ventola funziona per 5 minuti alla velocità impostata, quindi si ferma.
2. Premendo a lungo il pulsante TIMER per almeno 5 secondi, con il LED verde come indicatore luminoso, premere il pulsante  per iniziare a regolare l'ora con intervalli di 1, 3, 5, 10, 20, 30 minuti. Ad ogni pressione di un pulsante, per ogni intervallo impostato, l'indicatore LED avrà il colore MOV. Gli intervalli di tempo di 1 minuto, oltre a 30 minuti, avranno un indicatore luminoso a LED blu.
3. Qualsiasi pressione di qualsiasi pulsante eccetto On/Off, Luce LED e pulsante Variator (Dimmer) annullerà la modalità TIMER.
4. Il colore del LED della modalità TIMER è giallo.



## MODUL BOOST

1. La pressione breve del Pulsante BOOST porta la velocità del ventilatore al massimo step 7 per 5 minuti (configurazione standard) dopodiché la funzione BOOST verrà disattivata.
2. Una pressione più lunga del pulsante BOOST, per almeno 5 secondi (LED di segnalazione verde), seguita dalla pressione dei pulsanti   porterà alla regolazione del TIMER modalità BOOST con intervalli di tempo di 1, 3, 5, 10, 20 e 30 minuti. Il colore del led di conferma del range percorso è MOV. Per intervalli di 1 minuto alla velocità massima, nonché 30 minuti alla velocità minima, il colore del LED di conferma lampeggerà in giallo.
3. L'eventuale pressione di un pulsante qualsiasi, ad eccezione dei pulsanti ON/OFF, illuminazione ambiente a LED (per i modelli dotati di questa funzione) e variatore, annulla la modalità BOOST.
4. Indicatore led: GIALLO lampeggiante



## LUCE AMBIENTE ON/OFF

Premere brevemente il pulsante "Luce ambiente", quindi il led si accende/spenge (solo per modelli dotati di questa funzione).



## DIMMER (ATTENUARE L'INTENSITÀ LUMINOSA)

Premendolo in successione, l'intensità dell'indicatore LED posizionato sul lato del dispositivo aumenterà: dopo aver raggiunto il massimo, l'intensità riparte dal minimo (spento) e aumenta nuovamente: dopo un breve lasso di tempo in cui il pulsante DIMMER non è stato premuto, l'intensità è considerata impostata.

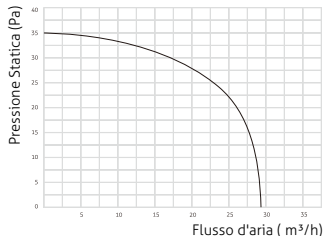
## RIPRISTINARE LE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Premere il pulsante "RESET" sul dispositivo per almeno 5 secondi, quando il LED lampeggia in BLU, rilasciare il pulsante, quindi premerlo nuovamente il pulsante "RESET" fino a quando l'indicatore LED diventa ROSSO e viene ripristinata l'impostazione di fabbrica.

## 6. ELENCO DELLO STATO DEL DISPOSITIVO

LED	DESCRIZIONE	STATO
●	ROSSO fisso	Unità spenta
●	BLU fisso	Unità accesa
●	VERDE fisso	Ventilazione continua
●	Giallo lampeggiante	MODALITÀ BOOST
●	VIOLA lampeggiante	VELOCITÀ min/max
●	BLU lampeggiante	Impostazione VELOCITÀ
●	GIALLO statico	Modalità TIMER

## CURVA DELLE PRESTAZIONI





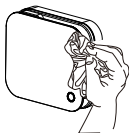
## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI	CAUSE E SOLUZIONI
L'unità non si accende.	Non c'è alimentazione. Controllare l'interruttore principale e/o i collegamenti elettrici.
La girante non funziona.	Controllare il dispositivo. Questo dispositivo è dotato di un sistema di protezione a riarmo manuale che in caso di ostruzione meccanica nella rotazione provvede allo spegnimento del motore. Per ripristinare il normale funzionamento, procedere come segue: <ul style="list-style-type: none"><li>• scollegare il dispositivo dalla rete;</li><li>• rimuovere la causa dell'ostruzione meccanica (solo personale qualificato);</li><li>• ricollegare il dispositivo alla rete.</li></ul> Il dispositivo riprenderà il normale funzionamento solo se il sistema di protezione non rileva ulteriori guasti. Se l'errore persiste, contattare il servizio di assistenza clienti.
I dispositivi non si sincronizzano.	Scollegare e ricollegare l'alimentazione.
Il telecomando non funziona.	Controllare lo stato della batteria.

## 8. MANUTENZIONE E SERVIZIO

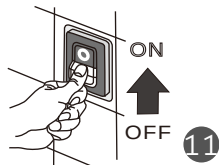
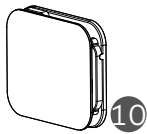
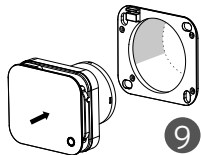
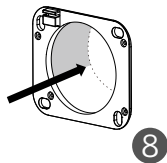
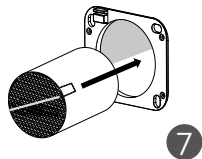
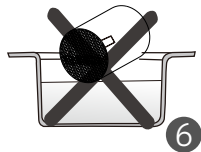
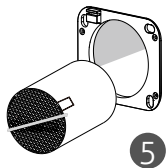
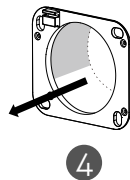
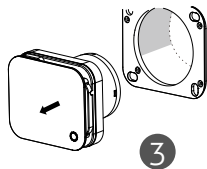
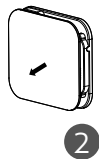
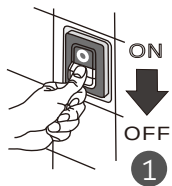
Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione assicurarsi che il dispositivo sia scollegato dalla rete elettrica.

1. Pulisci il dispositivo solo con un panno inumidito e insaponato. Non permettere all'acqua di entrare in contatto con qualsiasi parte elettrica, come il motore.
2. Non usare mai benzina, benzene, diluenti o altri prodotti chimici simili per pulire la ventola di ventilazione.
3. Non immergere le parti in resina in acqua calda a temperatura superiore a 60°C.
4. Non posizionare oggetti caldi vicino o installare apparecchi caldi nelle vicinanze.



### Smontaggio e pulizia del dispositivo.

La durata del filtro dell'aria può variare tra 6 mesi e 1 anno a seconda del livello di qualità dell'aria nell'area in cui viene utilizzato. Il filtro dell'aria non è lavabile. Puoi pulire il filtro manualmente, con una spazzola fine e non abrasiva o un panno morbido, pulito e asciutto. **NON LAVARE O ASCIUGARE CON L'ASCIUGATRICE O ALTRE FONTI DI CALORE!**



## 9. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO DEL PRODOTTO



Il prodotto è stato progettato e assemblato utilizzando materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Se su un prodotto si trova il simbolo di un contenitore barrato con ruote, significa che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva 2012/19/UE. Informarsi sulle modalità di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nella zona di smaltimento del prodotto. Rispettare le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti e non smaltire i vecchi prodotti con i normali rifiuti domestici. Un corretto smaltimento dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente. Per informazioni più dettagliate sui sistemi di raccolta disponibili, contattare il servizio di smaltimento rifiuti locale o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto. I produttori e gli importatori adempiono ai propri obblighi in materia di riciclaggio, trattamento e smaltimento in modo compatibile con l'ambiente, direttamente o attraverso la partecipazione a un sistema collettivo.



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Produttore e importatore:

SC Intax Trading SRL - Str. Ion Creanga nr. 14B, 075100,  
Otopeni, Ilfov, Romania.

Tel (+40) 318 246 246 Fax (+40) 214 203 151

office@intaxtrading.com www.intaxtrading.com



Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:

LVD 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU



[turbionaire.com](http://turbionaire.com)